MAUERSEGLER

Bürgerinformation für Abenberg - Bechhofen - Beerbach - Dürrenmungenau - Ebersbach - Kapsdorf
Kleinabenberg - Obersteinbach - Wassermungenau

Nr. 4 - Dezember 2020

Rathaus - Information

Rathaus Öffnungszeiten

Mo – Fr	08:00 – 12:00 Uhr
Do	13:30 – 18:00 Uhr

Aufgrund der Corona-Pandemie
vereinbaren Sie vorab bitte einen Termin.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Stillaplatz 1, 91183 Abenberg

Telefon	09178 – 9880 – 0
Fax	09178 – 9880 – 80
mail	info@stadt-abenberg.de
Internet	www.abenberg.de

Telefonnummern der Mitarbeiter des Rathauses:

Bitte wählen Sie die Tel.Nr. 09178 - 9880 - …
plus die jeweilige Durchwahl. Danke.

Bürgermeisterin	Susanne König	- 10
Vorzimmer	Simone Endner	- 11
	Buket Simsek	- 12
	Rina Körmer	- 32
Ferienprogramm, Veranstaltungen	Hannelore Hofgräff	- 25
Kämmerei	Markus Büchler	- 30
	M. Gracklauer-Schwab	- 31
Kasse	Ingrid Greß	- 60
	Susanne Gentele	- 61
Hauptverwaltung	Heidi Berger	- 50
Friedhof, Ordnungsamt, Einwohnermeldeamt,	Horst Binder	- 51
Standesamt	Elisabeth Kürzinger	- 52
Volkshochschule	Anja Arnold	- 54
Bauverwaltung	Friedrich Siemandel	- 40
	Gudrun Leng	- 41
	Lisa Decker	- 42

Stadtbücherei

Spalter Str. 1, 91183 Abenberg

Telefon	09178 – 99 78 26
Mittwoch	16:00 – 18:00 Uhr
Freitag	15:00 – 18:00 Uhr
Sonntag	10:00 – 11:30 Uhr

Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Apotheken – Notdienst	0800 – 00 22 833
Zentraler Notruf um Karten zu sperren	116 116
Gift-Notruf-Zentrale	089 – 19240
Telefon – Seelsorge	0800 – 111 0 111 (ev.) 0800 – 111 0 222 (kath.)
Kinder- und Jugendtelefon	116 111
Hilfe für Frauen in Not	09122 – 8 19 19
Hilfetelefon sexueller Missbrauch	0800 – 22 55 530 kostenlos, anonym
N-Ergie, Stromnotruf	01802 - 713538
Telekom Service Hotline	0800 – 330 10 00
Fahrplanberater VGN	0911 – 270 75 99

Impressum
Herausgeber, Grafik, Layout:
Stadt Abenberg, Stillaplatz 1, 91183 Abenberg;
info@stadt-abenberg.de

Erscheinungsweise monatlich, 2.400 Exemplare, Verteilung kostenlos an alle Haushalte

Nächste Ausgabe: **Ende Dezember 2020**
Redaktionsschluss: **9. Dezember 2020**

Druck: Druckerei Fuchs

Textbeiträge geben grundsätzlich die Meinung des Verfassers und nicht die der Redaktion wieder.
Der Verfasser stellt uns frei von urheberrechtlichen Ansprüchen, die von ihm vorher rechtsverbindlich abzuklären sind. Dieses Mitteilungsblatt ist politisch unabhängig. Die Weiterverarbeitung der Inhalte dieses Blattes ist untersagt.

Grußwort

Sehr geehrte Bürgerinnen,
sehr geehrte Bürger,

der **Herbst** schreitet voran, die Tage werden immer kürzer, morgens wird es spät hell, abends früh dunkel. Meist braucht die Sonne lange, um die letzten Nebelschwaden zu vertreiben. Irgendwie **eine etwas düstere Zeit**, deren bittersüße Melancholie erst durch die freudige Erwartungshaltung der Adventszeit abgelöst wird.

Eine ältere Dame sagte kürzlich zu mir: *„Ach, jetzt kriecht die Kälte wieder in meine alten Knochen. Aber auch das geht ja wieder vorüber.“* Während Sie den ersten Satz sprach wirkte sie sehr betrübt, während des zweiten zuversichtlich und positiv. Wie Recht sie hat. Alles hat seine Zeit, alles vergeht, alles ist dem steten Wandel unterworfen. Wir dürfen hoffen und die Gewissheit haben, dass sich Dinge, früher oder später, ändern. **Lassen Sie uns versuchen in dieser herausfordernden Zeit der Corona-Pandemie das unter diesen Umständen möglichst Beste aus der Situation zu machen**, alle gemeinsam bzw. in diesem Fall, jeder Einzelne, jede Familie, jeder engere Kreis für sich.

Alles ist dem Wandel unterworfen. Und doch möchte man, dass sich manche Dinge nicht ändern. Am 15. November fanden wieder die Feierlichkeiten zum Volkstrauertag statt. Einem Tag, an dem wir allen Opfer von Krieg und Gewalt, der Gefallenen und der in Kriegsgefangenschaft Verstorbenen gedenken. Wir erinnern uns an die Schrecken der Vertreibung, an die Not der Bombenopfer und gedenken auch derer, die aus ideologischen Gründen verfolgt wurden oder weil sie Widerstand leisteten. **Der Volkstrauertag hat seine uneingeschränkte Berechtigung, denn er mahnt die junge Generation zum Frieden.** Einem Frieden, der bei uns nun schon seit 75 Jahren anhält. Ein Gut, welches nicht hoch genug geschätzt werden kann.

Da der Abenberger Weihnachtsmarkt nicht wie gewohnt stattfinden kann, hatten wir uns für Sie kleine, alternative Angebote für jedes Adventswochenende überlegt. Die aktuellen Infektionszahlen lassen diese Planungen leider nicht zu, so dass die vom Heimatverein geplante Krippenausstellung am 1. Adventswochenende leider ebenso abgesagt werden muss, wie die Ausstellung, Lesung und Buchvorstellung, die für den 5./6. Dezember geplant waren. Die Planungen für den 3. und 4. Advent können leider ebenfalls nicht weiterverfolgt werden.

Für die Bürgerinnen und Bürger aus Beerbach und Wassermungenau ist der **Umbau der Kläranlage Beerbach und die Sanierung der Kläranlage Wassermungenau** ein wichtiges Thema. Nach einer ersten Sonder-Bürgerversammlung, welche die technischen Aspekte des Umbaus und der Sanierung in den Fokus rückte, wird es eine zweite Sonder-Bürgerversammlung geben, in der wir die Kosten und Abrechnungsmodalitäten in den Fokus stellen; siehe bitte auch Seiten 10 und 11.

Mir ist aufgefallen, dass bei vielen von Ihnen, die ehrenamtlich tätig sind, die **Ehrenamtskarte** nicht bekannt ist. Als Inhaber dieser Karte genießen Sie einige Vorteile, die zumindest ein kleines, zusätzliches Dankeschön sein sollen. Alle Informationen dazu finden Sie auf den Seiten 32 und 33.

Besonderes Augenmerk verdient die Eröffnung des Ladens ´**Heimatgenuss**`, bitte beachten Sie dazu Seite 19. Ich freue mich sehr über diese Eröffnung und bin mir sicher, dass dieser neue Laden am Marktplatz 1 in Abenberg die Altstadt bereichern wird.

Ich wünsche Ihnen alles Gute.
Bleiben Sie gesund!

Ihre
Susanne König
Erste Bürgermeisterin, Stadt Abenberg

Bericht aus dem Stadtrat

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

Sie finden im Folgenden meinen Bericht zur Sitzung des Bau-Ausschuss vom 05.11.2020, die Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nicht-öffentlichen Sitzung vom 26.10.2020 und meinen Bericht aus der Stadtratssitzung vom 16.11.2020

Grundstücks-, Bau-, Umwelt- und Betriebs-Ausschuss, 05.11.2020:

Den folgenden Bauanträgen hat der Grundstücks-, Bau-, Umwelt- und Betriebs-Ausschuss der Stadt Abenberg zugestimmt:

- Neubau von einer Hackschnitzellagerhalle auf dem Grundstück Fl.Nr. 17 der Gemarkung Dürrenmungenau (Schulweg 2, 4 und 6)
- Dachgeschossausbau mit Dachgauben auf dem Grundstück Fl.Nr. 50 der Gemarkung Abenberg (Burgsteig 5)
- Errichtung eines Carports auf dem Grundstück Fl.Nr. 870/5 der Gemarkung Abenberg (Wiesenstraße 27); die Begrünung des Daches wird empfohlen
- Errichtung einer großflächigen Photovoltaikanlage auf dem Grundstück Fl.Nr. 1339, 1339/2, 1340/2 und 1340/3 der Gemarkung Aurau (Erweiterung PV Anlage Bechhofen)

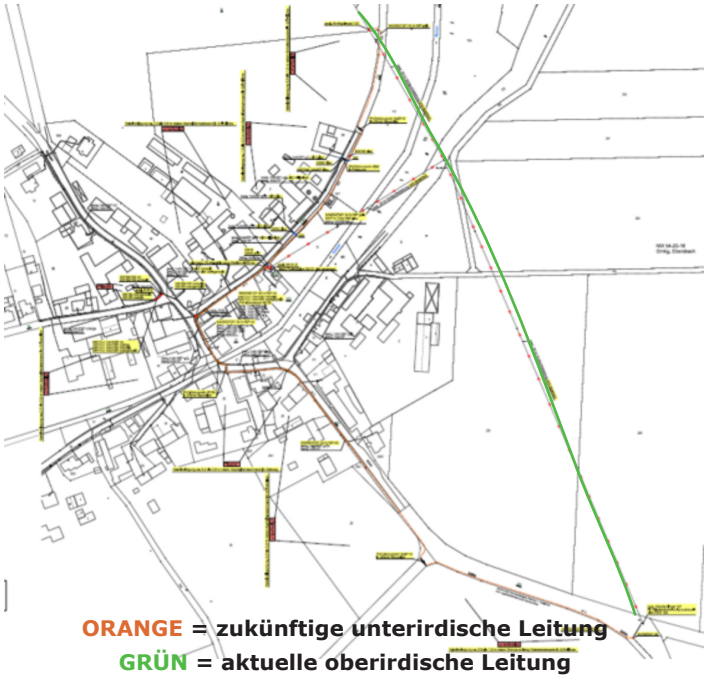
Solarpark Kammerstein: frühzeitige Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung:

Nördlich der Bundesstraße 466, auf bisher landwirtschaftlich genutzten Flächen, soll ein Solarpark mit einer Fläche von 10,66 ha (brutto) bzw. 9,03 ha (netto) entstehen. Verbaut werden sollen fest aufgeständerte Solarmodule mit einer max. Höhe von 3,20 m. Die Betriebsgebäude und Nebenanlagen sollen auf einer Fläche von max. 300 m² entstehen.

Der Grundstücks-, Bau-, Umwelt- und Betriebsausschuss der Stadt Abenberg nimmt Kenntnis von geplanten 23. Änderung des Flächennutzungsplanes sowie der Aufstellung des Bebauungsplanes K 11 „Solarpark Kammerstein" im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung. Belange der Stadt Abenberg werden nicht berührt. Einwände werden nicht erhoben.

Information zu Kabelverlegungsarbeiten in Ebersbach:

Die N-ERGIE möchte die Freileitung am östlichen Ortsrand von Ebersbach abbauen und stattdessen eine 20kV-Leitung durch die Ortschaft Ebersbach verlegen. Die Baumaßnahme wird durch die N-Ergie durchgeführt; Asphaltöffnungen in Straßen sind nicht vorgesehen. Der Stadt Abenberg entstehen keine Kosten. Baubeginn vermutlich Ende November 2020.



ORANGE = zukünftige unterirdische Leitung
GRÜN = aktuelle oberirdische Leitung

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der nicht-öffentlichen Sitzung vom 26.10.2020, im Rahmen der Sitzung vom 16.11.2020

Genehmigung der angenommenen Spenden/ Zuwendungen für die Stadt Abenberg im III. Quartal

Der Stadtrat der Stadt Abenberg nimmt die im III. Quartal 2020 eingegangenen Spenden zur Kenntnis

und genehmigt diese. Die Spenden wurden im Sachverhalt erläutert. Die Gesamtsumme der Geld- und Sachspenden im III. Quartal 2020 beläuft sich auf 45,00 €.

Freiwillige Feuerwehr Abenberg: Anschaffung einer neuen Drehleiter

Die Drehleiter der FFW Abenberg, die aktuell im Einsatz ist, ist leider teilweise defekt; der Restwert beträgt ca. 5.000 Euro; die Reparaturkosten würden sich auf das ca. 4-fache belaufen.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt, dass ein neues FFW-Auto, eine Drehleiter, erworben wird. Mit Blick auf die Sicherheit für unsere Bürgerinnen und Bürger ist diese Anschaffung lt. Aussage des FFW-Kommandanten Jens Meyer nicht aufschiebbar.

Aktuell wird die Drehleiter einer anderen Gemeinde veräußert. Um die bilateralen Preis-Verhandlungen mit dieser Gemeinde, bei einem positiven Verlauf der Verhandlungen für uns, zügig zu einem Abschluss bringen zu können (und damit nicht bis zu einem Beschluss im Rahmen der nächsten Stadtratssitzung am 16.11.2020 warten zu müssen), beschließt der Stadtrat der Stadt Abenberg, dass bis zu einem max. Preis von 40.000 Euro (brutto) die Drehleiter erworben werden kann.

Die Verhandlungsführer (S. König und J. Meyer) werden selbstverständlich versuchen die Drehleiter für einen geringeren Preis zu erhalten.

Die dafür notwendigen finanziellen Mittel sind im Haushaltsjahr 2020 bisher nicht dafür eingeplant; diese werden, im Rahmen des Nachtragshaushalt 2020 eingestellt oder (falls die Kosten erst 2021 zum Tragen kommen) in die reguläre Haushaltsplanung 2021 aufgenommen.

Aktuelle Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Abenberg

Verlegung einer Nahwärmeleitung auf öffentlichem Grund, Fl-Nr. 799/31 und /32 der Gemarkung Wassermungenau

Der Stadtrat der Stadt Abenberg gestattet der Nahwärme Seubelt Gbr, Wassermungenau, Kirchenweg 3, 91183 Abenberg die Verlegung einer Nahwärmeleitung bis DN 185 (Kombi-Rohr – Vor- und Rücklauf in einem Rohrsystem) auf öffentlichen Grund (Verkehrsflächen) in folgenden Bereichen:

a) im Kirchenweg soll zwischen den Anwesen Kirchenweg 3 – 9 die Nahwärmeleitung im Gehweg verlegt werden; b) der Kirchenweg soll zwischen den Grundstücken Flur-Nr. 796 und 10 der Gemarkung Wassermungenau mittels Spülbohrung durchquert werden; c) der Grundweg soll zwischen den Grundstücke – Flur-Nr. 799/35 und 938/4 der Gemarkung Wassermungenau mittels Spülbohrung durchquert werden. Der restliche Teil der Nahwärmeleitung wird auf Privatgrund verlegt.

Corona-Pandemie: Belastungen für die Schüler*innen minimieren

Der Stadtrat der Stadt Abenberg erkennt die Notwendigkeit der Anschaffung von Luftreinigungsgeräten für die Klassenzimmer der Grund- und Mittelschule in Abenberg/Wassermungenau, um so die Belastungen für die Schüler*innen zu minimieren, v.a. mit Blick auf das häufig notwendige Lüften und die damit für die Schüler*innen verbundene Kälte.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt den Kauf von zwei Geräten der Firma trotec mit dem Namen „TAC V+ inkl. Silencer" für insgesamt 6.081,16 Euro (inkl. Bildungsrabatt). Jeweils eines dieser Geräte soll im Schulgebäude Abenberg und im Schulhaus Wassermungenau getestet werden, v.a. bzgl. Lautstärke.

Sollte das Lehrerkollegium diese Geräte als für gut empfinden, werden weitere 9 Geräte gekauft. Der Preis für diese 9 Geräte beläuft sich auf 27.458,01 Euro, d.h. in Summe fallen Kosten für 11 Geräte i.H.v. 33.539,17 Euro an.

Die dafür notwendigen finanziellen Mittel sind im Haushaltsjahr bisher nicht dafür eingeplant; diese werden im Rahmen des Nachtragshaushalt 2020 eingestellt.

Adventskalender für die Schüler*innen der GMS und der MRS Abenberg Bestellung

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt den Schüler*innen der Grund- und Mittelschule Abenberg (Trägerschaft) und der Mädchenrealschule Abenberg ein besonderes Adventsgeschenk zu machen, einen Adventskalender von „24-gute-Taten", d.h. jede Klasse der beiden Schulen erhalten je einen Adventskalender. Für die Finanzierung wird das Sitzungsgeld der Stadtratssitzung vom 26.10.2020 herangezogen.

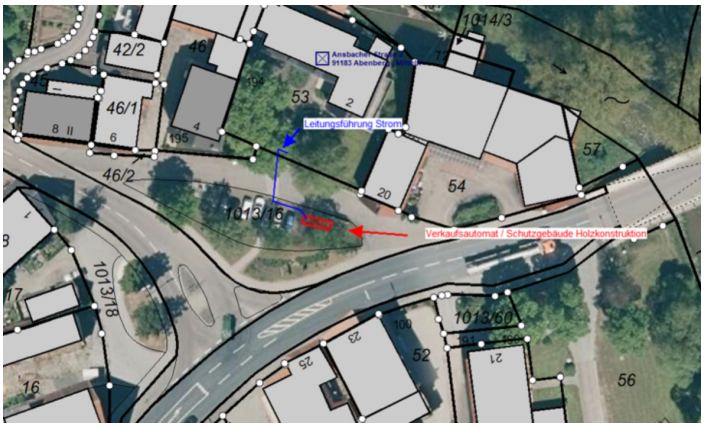
Mit diesem Kalender werden 24 Hilfsprojekte in der ganzen Welt unterstützt. Statt Schokolade verbirgt sich hinter jedem Türchen ein Projekt. Durch zusätzliches Informationsmaterial wird das tägliche Öffnen der Türchen in der Adventszeit zu einem Lernerlebnis und bietet interessante Gesprächsanlässe. Die Schulklassen können sich mit 24 gesellschaftlichen und ökologischen Herausforderungen unserer Zeit befassen und Lösungsmöglichkeiten diskutieren.

v.l.: Anton Friedrich, Petra Shaqiri, Jens Meyer, Johanna Scheel, Susanne König, Wolfgang Amler

Stellvertretend für den gesamten Stadtrat übergaben Susanne König und die beiden stellvertretenden Bürgermeister Anton Friedrich und Jens Meyer die Adventskalender an Wolfgang Amler und Johanna Scheel (GMS Abenberg) und Frau Petra Shagiri (MRS Abenberg).

Wassermungenau: Aufstellung eines Verkaufsautomaten

Der Stadtrat der Stadt Abenberg gestattet Frau Monika Seubelt, Wassermungenau, Kircheweg 3, 91183 Abenberg die Aufstellung eines Verkaufsautomaten in einem Schutzgebäude aus Holz und die Verlegung einer Hausanschlussleitung für Strom auf öffentlichen Grund (Verkehrsflächen) auf Flur-Nr. 1013/16 der Gemarkung Wassermungenau.



Stadtratssitzung, 16.11.2020

Der Stadtrat der Stadt Abenberg hat den folgenden Bauanträgen zugestimmt:

- Errichtung eines Mehrfamilienhauses –geförderter Wohnungsbau- auf dem Grundstück Fl.Nr. 305 der Gemarkung Abenberg (Spalter Str. 3 a)
- Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit 2 Fertiggaragen auf dem Grundstück Fl.Nr. 422 der Gemarkung Wassermungenau (Möslein 1). Folgende Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplans Nr. 5 Wassermungenau „Im Möslein" wurden erteilt: Überschreitung der Baugrenzen und Änderung der festgesetzten Dachneigung von 25 ° - 30 ° auf 20 °. Die Begrünung des Flachdaches wird empfohlen.
- Errichtung von zwei Schleppgauben im Dachgeschoss des bestehenden Wohnhauses auf dem Grundstück Fl.Nr. 18/1 der Gemarkung Ebersbach (Ebersbach 31).

Bericht aus dem Stadtrat

Umbau der Kläranlage Beerbach und Sanierung der Kläranlage Wassermungenau:

Der Stadtrat der Stadt Abenberg stimmt den Entwurfs-Planungen (Leistungsphase 3) des Ing. Büro Klos zu:
1) Umbau der Kläranlage Beerbach (d.h. Auflösung Teichkläranlage und Re-Naturierung des Beerbachs als Alternative zur Etablierung eines Regenrückhaltebeckens)
2) Leiten des Abwassers aus dem Ortsteil Beerbach zur Kläranlage Wassermungenau
3) Sanierung/Ertüchtigung der Kläranlage Wassermungenau (d.h. Etablierung Phosphatfällung)
4) Sanierung der Mischwasserbehandlungen Wassermungenau

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beauftragt die Verwaltung gemeinsam mit dem Ing. Büro Klos alle notwendigen Ausschreibungen in die Wege zu leiten.

Ein Blick auf die Zeitschiene: Von vielen Bürgerinnen und Bürgern aus Beerbach und Wassermungenau wurde die Bitte geäußert alle Alternativen zu prüfen und zu erläutern. Dieser Bitte sind wir Seitens der Stadtverwaltung selbstverständlich nachgekommen. In den letzten Monaten befanden wir uns in einer intensiven Konzeptionsphase mit dem Ing. Büro Klos. In einer Sonder-Stadtratssitzung am 20.10.2020 wurden dem Stadtrat das Konzept vorgestellt; in einer Sonder-Bürgerversammlung am 02./03.10.2020 den Bürgerinnen und Bürgern. Ich möchte nochmals um Verständnis bitten, dass wir zu diesem Zeitpunkt noch keine finale Aussage zu den tatsächlichen Kosten geben konnten, die auf jeden Haushalt zukommen. Warum dies so ist: Seitens des Ing. Büro liegt eine **Kostenschätzung** vor. Mit dem nun vorliegenden Beschluss des Stadtrats werden die Ausschreibungen für die einzelnen Gewerke getätigt. Die tatsächlichen Kosten sind unter anderem abhängig davon, welche Angebote für die einzelnen Ausschreibung bei uns eingehen.

Uns ist selbstverständlich bewusst, dass die Frage ´Was kostet mich das?` die Bürgerinnen und Bürger in Beerbach und Wassermungenau umtreibt. Die Kläranlage ist eine kostendeckende Einrichtung, d.h. alle anfallenden Kosten werden umgelegt. In einer Sonder-Stadtratssitzung (Ende November) zu verschiedenen finanziellen Themen werden wir u.a. das Thema der Abrechnungsmodalitäten für die Sanierung der Kläranlagen behandeln. In einer **Sonder-Bürgerversammlung** (Anfang Dezember) werden wir dann den Bürgerinnen und Bürgern alle relevanten Informationen geben und eine **vorläufige, unverbindliche Aussage zu den Kosten je individuellem Haushalt** machen können. Die Einladung zu dieser Sonder-Bürgerversammlung geht den Bürgerinnen und Bürgern aus Beerbach und Wassermungenau gesondert zu.

Noch eine Anmerkung: In den Sonder-Bürgerversammlung (bzgl. der technischen Aspekte, 02./03.11.2020) für die Bürgerinnen und Bürger aus Beerbach und Wassermungenau kam die Frage auf, ob die betroffenen Bürger bei der Entscheidung bzgl. der Abrechnungsmodalitäten mit abstimmen dürfen. Hierzu ist zu sagen, dass diese Entscheidung der demokratisch gewählte Stadtrat der Stadt Abenberg trifft; der Stadtrat besteht aus 21 Mitgliedern inkl. mir als Vorsitzende. Der Beschluss zur Entscheidung bzgl. Abrechnungsmodalitäten ist für die Stadtratssitzung am 25.01.2021 vorgesehen.

Bestellung Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschuss

Die jährlich stattfindende örtliche Rechnungsprüfung soll prüfen, ob der Umgang der Stadtverwaltung mit den ihr anvertrauten Mitteln ordnungsgemäß erfolgt ist. Für dies Wahlperiode 2020-2026 wurde der Vorsitzende und dessen Stellvertreter bestimmt:

Die jährlich stattfindende örtliche Rechnungsprüfung soll prüfen, ob der Umgang der Stadtverwaltung mit den ihr anvertrauten Mitteln ordnungsgemäß erfolgt ist. Für dies Wahlperiode 2020-2026 wurde der Vorsitzende und dessen Stellverstreter bestimmt:

Der Stadtrat der Stadt Abenberg bestimmt Manfred Lunkenheimer als Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschuss und Inge Strobel als dessen Stellvertreterin.

Stockhalle SV

Im Frühjahr 2019 hat der Stadtrat der Stadt Abenberg beschlossen sich an den Renovierungskosten der Stockhalle des SV Abenberg e.V. zu beteiligen. Die Sanierung ist nun abgeschlossen und die Schlussrechnung wurde vorgelegt. Der Zuschuss in Höhe von 5 % der Gesamtkosten, d.h. in Höhe von

1.111,18 Euro, wird dem SV Abenberg e.V. ausbezahlt.

Etablierung eines interkommunalen Verkehrsübungsplatzes, Roth

Die Jugendverkehrserziehung ist im Lehrplan für die Grundschulen in Bayern als verbindlich durchzuführender Ausbildungsabschnitt verankert. Bereits seit einigen Jahren fahren die Abenberger Schülerinnen und Schüler der vierte Klasse zur Absolvierung des praktischen Teils dieser Verkehrserziehung an den Jugendverkehrsübungsplatz nach Roth, Grundschule Kupferplatte, da der Verkehrsübungsplatz in Abenberg nicht mehr dem aktuellen Stand entspricht.

Gemeinsames Problem – gemeinsame Lösung: Viele Verkehrsübungsplätze im Landkreis Roth entsprechen nicht mehr dem neuesten Standard. Im Sinne der Kostenersparnis soll nun ein gemeinsamer, interkommunaler Jugendverkehrsübungsplatz auf dem bestehenden Gelände der Grundschule Kupferplatte in Roth etabliert werden. Teilnehmende Städte/Gemeinden im Landkreis Roth sind: Abenberg, Büchenbach, Georgensgmünd, Rednitzhembach, Roth, Röttenbach Schwanstetten und Spalt.

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt, dass sich die Stadt Abenberg als Schulaufwandsträger an der Etablierung eines interkommunalen Jugendverkehrsübungsplatzes (Ort: Grundschule Kupferplatte, Roth) beteiligt und ermächtigt die erste Bürgermeisterin Susanne König die dafür notwendigen Unterschriften (Zweckvereinbarung zw. den teilnehmenden Schulsachaufwandsträgern und der Stadt Roth, vertreten durch den ersten Bürgermeister Ralf Edelhäuser) zu leisten.

Dieser neue Jugendverkehrsübungsplatz soll im September 2021 umgesetzt sein. Die voraussichtlichen Investitionskosten gesamt belaufen sich auf 91.308,13 Euro. Die Stadt Abenberg hat anteilig davon 11,93 % (Relation Schülerbelegungszahlen, ohne die Stadt Roth), d.h.: 10.893,06 Euro zu tragen. Nach Baubeginn werden 80 % der Kosten fällig, nach Fertigstellung die restlichen 20 % der Kosten. Die voraussichtlichen Verwaltungs- und Betriebskosten belaufen sich auf einen jährlichen Festbetrag i.H.v. 1.000 Euro. Die Stadt Abenberg hat anteilig davon 7,38 % (Relation Schülerbelegungszahlen, inkl. der Stadt Roth), d.h. 73,80 Euro zu tragen. Die finanziellen Mittel werden in die Haushaltsplanung 2021 eingestellt.

Waldneuordnung Obersteinbach

Der Stadtrat der Stadt Abenberg beschließt, dass die Stadt Abenberg in dem Verfahren Waldneuordnung Obersteinbach o. G.-Ländliche Entwicklung in Dorf und Flur- die 1. Bürgermeisterin Susanne König und den technischen Bauamtsleiter Friedrich Siemandel als deren Stellvertreter für den Vorstand der vorgenannten Teilnehmergemeinschaften benennt.

Die nächste Stadtratssitzung findet am Montag, den 14. Dezember 2020 um 19:30 Uhr in der Aula der Grund- und Mittelschule Abenberg statt.

Ihre Susanne König

Bauer & Endner
Landtechnik GmbH

Land- und Forsttechnik, Gartentechnik, Metallbau

Verehrte Kunden,

ein herzliches Dankeschön
für die gute
Zusammenarbeit und das
entgegengebrachte
Vertrauen.

Zum Weihnachtsfest
wünschen wir Ihnen
und Ihren Familien
eine schöne und
friedliche Zeit
sowie einen guten Start
ins neue Jahr.

Dürrenmungenau • Schmiedsgasse 7
91183 Abenberg • Telefon 09873/638
Fax 09873/215 • e-mail: Bauer-Endner@t-online.de
www.Bauer-Endner-GmbH.de

Wir machen Betriebsurlaub vom 24. Dez. 2020 bis zum 06. Jan. 2021

WIR MACHEN MEHR AUS HOLZ..!

Zimmerei Herbert Nusselt

Jetzt Fan werden und nichts verpassen!

Mit uns wird Garantiert Ihr Haustraum zum
Traumhaus durch individuelle und eintzigartige Akzente!
Lassen Sie sich von uns inspirieren und beraten.

Zimmerei Nusselt
Hergersbach 9
91575 Windsbach

www.zimmerei-nusselt.de
info@zimmerei-nusselt.de

Tel.: 09871 78 91
Fax: 09871 65 76 89

Glas Sanierung - Wärmeschutzglas
Fenster-Renovierung - Getriebe Reparaturen
Dichtungen - Dachfenster
Rolläden – Insektenschutz
by

BLUMRICHS FENSTERSERVICE
Rother Str. 31c, 91183 Abenberg
Tel 09178/5656 fax 09178/5655
mail blumrich.fensterservice@t-online.de

Frohe Weihnachten
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR 2021

Druckerei Rudolf Fuchs
www.druckerei-fuchs.de
Hauptstraße 24 · 91174 Spalt · 09175 795031

DISTLER
Sanitär | Heizung
Solar | Spenglerei
... mit Rat und Tat für Heizung und Bad

Obersteinbach D 10 ● 91183 Abenberg
Telefon 09178/98400 ● Telefax 09178/984040
haustechnik-distler@t-online.de

Matthias Völkner
MV

unabhängiger Energieberater HWK — Schornsteinfegermeister

Kapsdorf 38
91183 Abenberg

☏ 09178.996288
voelkner.m@t-online.de

- Energieausweise
- BAFA-Antragsstellung
- Rauchwarnmelder
- KfW-Antragsstellung

Sonderbeitrag: Umbau der Kläranlage Beerbach und Sanierung der Kläranlage Wassermungenau

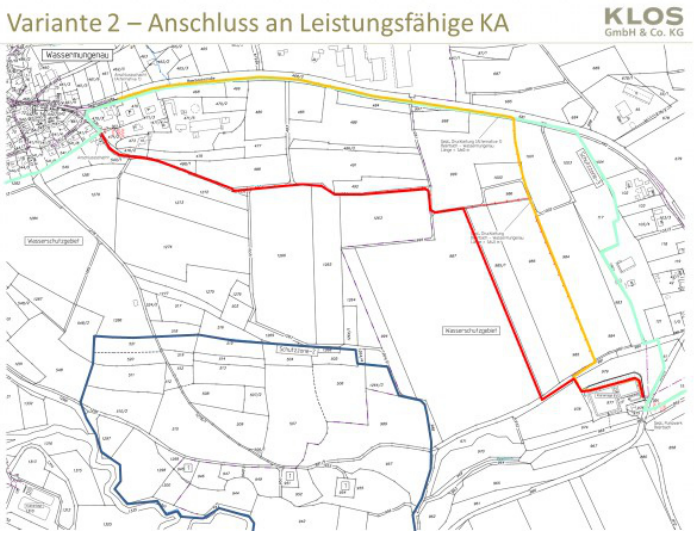
Kläranlage Beerbach

Die Kläranlage in Beerbach ist eine Teichkläranlage. Die Wasserrechtsbescheide sind 2017 abgelaufen und wurden seitdem jedes Jahr um ein weiteres Jahr verlängert, sog. beschränkte Erlaubnis. Die Teichkläranlage ist nicht mehr genehmigungsfähig (nach LfU Merkblatt 4.4/23) und soll deshalb außer Betrieb genommen werden. Das Abwasser soll zukünftig mittels eines Pumpwerkes und Leitungen zur Kläranlage Wassermungenau befördert und dort gereinigt werden.

Zusätzlich zur Teichkläranlage gibt es in Beerbach einen Stauraumkanal, welcher bei Starkregenereignissen die Funktion hat große Wassermengen aufzunehmen und dosiert an die Teichkläranlage weiterzuleiten. Lediglich, wenn zu viel Wasserbelastung gegeben ist, entleert sich dieses Mischwasser (Abwasser und Regenwasser) in den Beerbach. An genau dieser Stelle wird zukünftig der Beerbach umgestaltet, d.h. ökologisch aufgewertet, z.B. durch Führung des Gewässers in Schlingen.

Bzgl. der Leitungsführung zur Kläranlage Wassermungenau: Im Bild weiter unten sehen Sie den Weg der Leitung mittels einer roten Linie dargestellt. Die Leitungsführung entlang der Beerbachstraße (gelb dargestellt) ist nicht möglich, da in den Straßenrändern bereits zu viele Kabel und andere Leitungen liegen und diese Abwasserleitung keinen Platz mehr finden würde. Beachtet wurde ebenfalls die Schutzzone 2 der Wasserförderung der Reckenberg-Gruppe (blau dargestellt).

Der Stauraumkanal 2 nimmt das Abwasser aus Beerbach auf und leitet es zur Kläranlage Wassermungenau weiter.



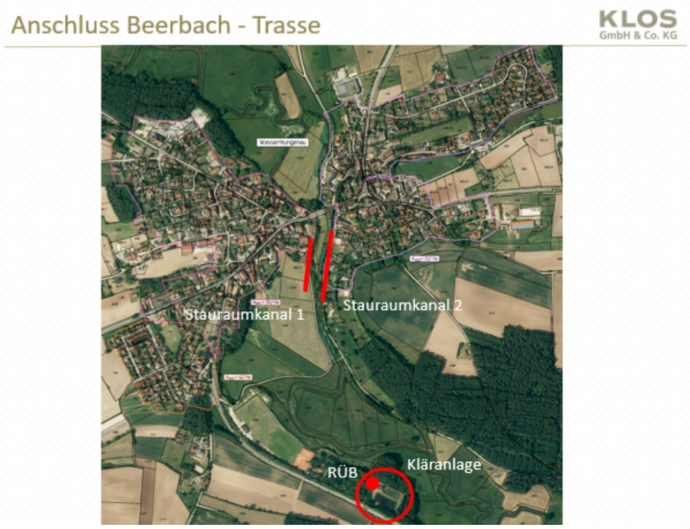
Verschiedene andere Leitungsführungen waren ebenfalls im Gespräch, haben sich aber alle als nicht verfolgenswert erwiesen. Zum Bespiel das Legen der Leitung über Obersteinbach: Die Pumpwerke, die das Abwasser von Obersteinbach nach Abenberg bringen wären nicht leistungsfähig genug, um die Wassermengen aus Beerbach aufzunehmen; und auch der Druckleitungsquerschnitt wäre zu gering; so dass die Variante Obersteinbach als unwirtschaftlich eingestuft werden musste. Die Variante die Leitung über die Pflugsmühle zu legen, hätte hohe Investitionskosten mit sich gebracht und wäre aufgrund die längeren Leitungsführung nicht zuwendungsfähig (also nicht finanziell förderfähig) gewesen. Ebenfalls im Gespräch war die Überlegung das Beerbacher Abwasser in die Kläranlage nach Abenberg zu pumpen; mehrere Gründe sprachen dagegen: die hohen Investitionskosten aufgrund der langen Leitung (ca. 7 km Luftlinie), die Notwendigkeit einer Nachrüstung (weitere Mischwasserbehandlung) und die kleine Vorflut (d.h. der Listenbach als wenig wasserführendes Gewässer).

Kläranlage Wassermungenau

Die Kläranlage Wassermungenau ist eine Teichkläranlage mit einer technischen Zusatzstufe, d.h. einer Tropfkörperanlage. Die Wasserrechtsbescheide sind 2018 abgelaufen und wurden seitdem jedes Jahr um ein weiteres Jahr verlängert, sog. beschränkte Erlaubnis. Diese Kläranlage ist für 2.400 Einwohner ausgelegt, die Kapazitäten das

Kläranlage

Abwasser aus Beerbach aufzunehmen sind also vorhanden.



Unabhängig vom Anschluss Beerbachs sind bei der Kläranlage Wassermungenau Sanierungsmaßnahmen durchzuführen. Dies sind: die Sanierung der beiden Stauraumkanäle, das Nachrüsten einer Phosphatfällung und das Nachrüsten eines Lamellenabscheiders.

Sanierung der beiden Stauraumkanäle: Es werden spezielle Rückstauklappen/Schieber eingebaut, um zu vermeiden, dass bei Hochwasser das Wasser der Rezart in die Stauraumkanäle drückt und damit weiter in die Kläranlage läuft.

Die Etablierung einer Phosphatfällungsanlage ist eine zwingende Vorgabe des Wasserwirtschaftsamtes. Diese Anlage sorgt dafür, dass Phosphorverbindungen aus dem Abwasser entfernt werden.

Bzgl. der Kosten: Die aktuell vorliegenden Kosten sind zu verstehen als eine vorläufige, erste Kostenschätzung. Mit dem nun vorliegenden Beschluss des Stadtrats (siehe Seite 7) werden die Ausschreibungen für die einzelnen Gewerke getätigt. Die tatsächlichen Kosten sind unter anderem abhängig davon, welche Angebote für die einzelnen Ausschreibung bei uns eingehen. In einer Sonder-Bürgerversammlung (Anfang Dezember) werden wir dann den Bürgerinnen und Bürgern alle relevanten Informationen geben und eine vorläufige, noch unverbindliche Aussage zu den Kosten je individuellem Haushalt machen können. Die Einladung zu dieser Sonder-Bürgerversammlung geht den Bürgerinnen und Bürgern aus Beerbach und Wassermungenau gesondert zu.

Durch das Angehen der beschriebenen Maßnahmen erhalten wir vom Wasserwirtschaftsamt für das Einleiten des gereinigten Abwassers zunächst eine beschränkte Erlaubnis bis Ende 2021. Mit der Fertigstellung der beschriebenen Maßnahmen sollten wir einen neuen Wasserrechtsbescheid für die nächsten 20 Jahre erhalten.

In der Tabelle eine Übersicht zu den geschätzten Kosten:

Kostenzusammenstellung

KLOS
GmbH & Co. KG

	Investitionskosten	Zuwendungen	Eigenanteil
Mischwasserbehandlung Beerbach	---	---	---
Anschluss Beerbach	850.000 €	ca. 400.000 €	ca. 450.000 €
Mischwasserbehandlung Wassermungenau	565.000 €	---	565.000 €
Kläranlage Wassermungenau	165.000 €	69.000 €	96.000 €
Summen	**1.580.000 €**	**ca. 469.000 €**	**1.111.000 €**

Summe Kosten Beerbach, abzüglich Zuwendungen: 450.000 €

Summe Kosten Wassermungenau, abzüglich Zuwendungen: 661.000 €

FRIES BEEF

HOT ON BEEF -
THE BEST BEEF IN
CATTLE COUNTRY

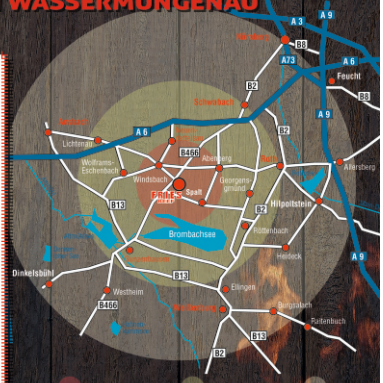
...wenn der Cowboy zweimal klingelt!

LIEFERSERVICE
„ON THE ROAD",
24 STUNDEN FLEISCHAUTOMAT
HAUPTSTR. 23 IN WASSERMUNGENAU

aus der Region, für die Region

unser Sortiment für Sie:

- Dry Aged Rib Eye
- Dry Aged Roastbeef
- Dry Aged T-Bone
- Dry Aged Porterhouse
- Dry Aged Schweinesteak
- Rinderfilet
- Rinderhüfte
- Entrecôte o. Kn.
- Roastbeef o. Kn.
- Geschenkkiste
- Gutschein
- Kalbsleberwurst in der Dose
- Kalbsleberkäse in der Dose
- BBQ-Soßen
- Bratwürste
- Texas Longhorn Salami
- Spezielle BBQ-Cut's



Region 1 = 8 € Region 2 = 13 € Region 3 = 19 €
Zusätzliche Lieferpauschale

WIR BERATEN SIE GERNE
Tel: 0151 / 466 88 88 8
info@fries-beef.de

HAUPTSTRASSE 23 • 91183 WASSERMUNGENAU

wechsler-art@t-online.de

Museum für regionale Kunst

Burgstraße 21, 91183 Abenberg

schlaf HAUS ...*

DAS GÄSTEHAUS
Pensionsbetrieb April - September
Reservierungen: Dana 0151 21002890
Gemütliches Häuschen für 2 - 4 Personen. 50 € pro Nacht

BURGSTRAßE 21
ABENBERG

Atelier Sabine Weigand

Malerei
Kunst- und Gestaltungstherapie
Traumatherapie

Kunst & Geschenke

Im Gewerbegebiet 2
91183 Abenberg

www.Sabine-Weigand.de
Terminvereinbarung unter: 0160/99058886

Helmut Pellissier

Personenbeförderung, UG haftungsbeschränkt

Geschäftsführer:

Helmut und Christian Pellissier

***Ihr Taxi für Abenberg** und Umgebung*

Handy: 0171 / 688 6490
Telefon: 09178 / 51 74

Wir fahren von Montag bis Samstag von 6.00 bis 22.00 Uhr oder nach zeitiger Bestellung!

Rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie!

Frisch & lecker!

Deutschland schmeckt!
Henglein macht's leicht.

www.henglein.de

Hans Henglein & Sohn GmbH, D-91183 Abenberg, Telefon +49 9873 180

Schmeckt wie selbstgemacht
HENGLEIN®

Unser vielfältiges Frische-Sortiment spart Zeit, ist einfach in der Zubereitung und kreativ in der Anwendung.

Ausschließlich beste Rohstoffe werden von HENGLEIN schonend und sorgfältig verarbeitet. Und das schmeckt man.

Mobil 0160 / 80 54 118

Hausmeister Service

GSB

Gebäude- und Hausmeister Service Bauer Uwe

• E-Mail: gsb2000@gmx.de •

Wir machen:

- Unterhaltsreinigung
- Teppichreinigung
- Winterdienst
- Glasreinigung
- Objektbetreuung
- Handwerkerbetreuung
- Pavillon-Reinigung
- Hausmeistertätigkeiten
- Gartenpflege
- Notdiensteinsätze

TEAM-M ELEKTROTE

MICHAEL MEYER
SPALTER STR. 58
91183 ABENBERG

TEAM M ELEKTROTECHNIK

TEL.: 09178 - 997 63 88
MOBIL: 0172 - 607 33 60
INFO@TEAM-M-ELEKTROTECHNIK.DE

PARTNER KNIX ELMAR

WWW.TEAM-M-ELEKTROTECHNIK.DE

Bagger Fritz

- Stützwände
- Straßenbau- & Erschließungsarbeiten
- Kanalarbeiten
- Außenanlagen
- Pflasterarbeiten
- Pressungen
- Rohrvortrieb

Wir stellen ein:

- Baggerfahrer
- LKW-Fahrer
- Bauhelfer mit Berufserfahrung im Tiefbau
- Straßenbauer

in Voll- & Teilzeit!

Am Stollenweiher 3 • 91183 Abenberg
Tel.: 09178/99 8827 • Fax: 09178/9976 00
Mobil: 0176/70059521 und 0151/15322895
E-Mail: info@bagger-fritz.de • www.Bagger-Fritz.de

FUGEN HELLER

alle Fugen aus einer Hand

Heller Markus
Fugentechnik
0152-33652261

fugen-heller@gmx.de
Rapotostraße 15
91183 Abenberg

Ortsversammlungen, Wahl der Ortssprecher

von Susanne König:

In der zweiten Ausgabe des Mauerseglers (Oktober 2020, Seite 5 f) habe ich über die Themen Bürgerversammlungen und die Wahl der Ortssprecher informiert; siehe bitte unten.

Ein wichtiger Hinweis: Sollten Sie diesem mit dem Stadtrat besprochenen Zeitplan für die Wahl der Ortssprecher für Ihrem jeweiligen Ort nicht zustimmen und früher Ortsprecher wählen wollen, ist dies selbstverständlich möglich. In diesem Fall, kommen Sie bitte auf mich zu, damit ich Sie über die Details des zu stellenden Antrags informieren kann.

Aus der Mauersegler-Ausgabe 2 - Okt. 2020

Bürgerversammlungen

Ich möchte gerne (wie auch in der Vergangenheit üblich) zu Bürgerversammlungen in allen Orten unserer Großgemeinde einladen. Sollten sich die bestehenden Sicherheits- und Hygieneregeln (Corona-Pandemie) nicht ändern, gestaltet sich die Durchführung von Bürgerversammlungen, v.a. in den Ortschaften mit kleinerem Gemeinschaftsraum (Abstandsregeln) recht schwierig. Gesundheit ist unser höchstes Gut, daher möchte ich v.a. für die älteren Mitbürgerinnen und Mitbürger kein unnötiges Risiko eingehen.

Es würde die Möglichkeit bestehen alle Bürgerinnen und Bürger zu einer gemeinsamen Bürgerversammlung in die DJK-Halle einzuladen; allerdings befürchte ich, dass nicht alle Bürgerinnen und Bürger, v.a. aus unseren Ortschaften dieser Einladung folgen könnten. Unsere Ortschaften haben einen hohen Stellenwert und es wäre aus meiner Sicht ein falsches Signal „nur" eine gemeinsame Bürgerversammlung anzubieten.

Unter der Voraussetzung, dass die aktuellen Sicherheits- und Hygieneregeln vmtl. weiterhin bestehen bleiben, habe ich mich schweren Herzens entschlossen, dieses Jahr keine Bürgerversammlungen anzubieten. Ich bitte Sie hierfür um Verständnis. Sollte im Frühjahr 2021 immer noch keine Lockerung der Sicherheits- und Hygieneregeln gegeben oder absehbar sein, werde ich zu einer gemeinsamen Bürgerversammlung, d.h. für alle Bürgerinnen und Bürger unserer Großgemeinde, in die DJK-Halle einladen.

Ortssprecher

Die meisten unserer gewählten Stadträte kommen aus Abenberg, drei aus Wassermungenau (Johannes Weid, Manfred Lunkenheimer und Bernd Günzel) und zwei aus Dürrenmungenau (Franz Bachmann und Birgit Helbig). Damit sind die folgenden Ortschaften nicht mit einem Stadtrat im Gremium vertreten: Bechhofen, Beerbach, Ebersbach, Kapsdorf, Kleinabenberg und Obersteinbach.
Mein Wunsch ist es, dass in diesen Ortschaften Ortssprecher gewählt werden, die sich für die Anliegen des jeweiligen Ortes einsetzen können.
Wenn innerhalb der Ortsgemeinschaft Einigkeit darüber besteht, dass ein Ortssprecher gewählt werden soll, sind ein paar Formalitäten zu berück-sichtigen. Es ist ein „Antrag auf Einberufung einer Ortsversammlung und Wahl eines Ortssprechers" zu stellen. Um diesen Antrag stellen zu können, sind Unterschriften von 1/3 der Bürgerinnen und Bürger der jeweiligen Ortschaft nötig.
Um den bürokratischen Aufwand gering zu halten, ist nun mein Vorschlag, dass diese Unterschriften im Rahmen der nächsten Bürgerversammlung geleistet werden. Damit ergeben sich folgende nächste Schritte und folgender Zeitplan: Wenn ein Termin für die Ortsversammlung absehbar ist, stellt die Stadtverwaltung das Thema Ortssprecher (Rechte, Pflichten) im Mauersegler vor.
In der jeweiligen Ortsversammlung (vmtl. Frühjahr 2021) werden dann die Unterschriften geleistet und der o.g. Antrag gestellt.
In der Zeit bis zur darauf folgenden Ortsversammlung (vmtl. Herbst 2021) ist genügend Zeit, um Personen zu finden, die sich für die Wahl zum Ortssprecher zur Verfügung stellen sowie Zeit, zur Meinungsbildung, wer als geeignet empfunden wird.
In dieser nächsten Ortsversammlung (vmtl. Herbst 2021) würde dann die Wahl der Ortssprecher erfolgen.

Radwege - Das Netz wächst weiter

von Viola Jäger

Aurau – Die Stadt Abenberg und die Gemeinden Büchenbach und Georgensgmünd treiben den Radwegebau in interkommunaler Zusammenarbeit weiter voran.
Momentan baut die Fa. Thannhauser im Auftrag der Gemeinde Büchenbach den Radweg vom Georgensgmünder Weiler Weinmannshof über den Kreisverkehr Aurau bis zur Abzweigung nach Schwabach/ Hebresmühle.
Die Abenberger Bürgermeisterin Susanne König sowie die Bürgermeister von Georgensgmünd, Ben Schwarz und Büchenbach, Helmut Bauz trafen sich kürzlich am Aurauer Kreisverkehr, um sich vor Ort über den Baufortschritt zu informieren. Das Teilstück Weinmannshof – Aurau soll bis zum Frühjahr 2021 fertiggestellt werden.

v.l.: Helmut Bauz, Susanne König, Ben Schwarz

Für 2022 ist der Bau des Radweges Kleinabenberg – Aurau vorgesehen. Unter anderem ist hierzu noch eine sog. spezielle Artenschutzrechtliche Prüfung erforderlich.
Wenn alles glatt läuft, sollen die Zuschussanträge bis zum Sommer 2021 bei der Regierung von Mittelfranken eingereicht werden, so dass im Jahr darauf gebaut werden kann.
Der noch fehlende Radwege-Lückenschluss von Aurau nach Rothaurach wird in eigener Verantwortung durch das eigentlich für alle aufgeführten Radwege zuständige Staatliche Bauamt Nürnberg geplant und gebaut.
Die drei Bürgermeister hoffen auch für diesen Abschnitt auf eine Realisierung in den kommenden Jahren.
Für das in Bau befindliche Teilstück fallen Kosten in Höhe von 514.000,-- € an. Der Staatszuschuss beträgt 340.000,-- €. Die restlichen Kosten teilen sich die Gemeinde Büchenbach mit 145.000,-- € sowie für ein kleines Teilstück auf Gemeindegebiet Georgensgmünd 29.000,-- €.

Hl. Corona bitt für uns

von Kapejott (Klaus Peter Jaworek) Kunstmarkt 15

Wir befinden uns weiterhin voll in dieser Corona-Pandemie, und dieser Zustand, der wird uns leider Gottes noch länger begleiten, ob wir nun das wollen oder auch nicht!

Nachdem, wie befürchtet, auch die 33. Büchenbacher Kunstausstellung "coronabedingt" abgesagt werden musst, stellte sich nun für mich die Frage: "Wohin nur mit all dieser Kunst?"

Gedacht und gehandelt; ein Teil davon ist nun im Schaufenster des" KM15" zu sehen: Hl. Corona bitte für uns!", so der Titel (wie passend)!
Im Mittelpunkt eines Andachtsbildes schwebt die "Heilige Corona" gen Himmel, begleitet von zwei Engeln.
Vor der Kirchenmauer blühen blaue und grüne "Corona-Bäume"; es ist noch längst damit nicht vorbei, wir sind eher noch mittendrin, im Geschehen.

Rechts davon ist eine "Corona-Test-Station" aufgebaut, getestet werden kann "Corona-Bier" und die Kanzlerin Angela Merkel, beobachtet das ganze Geschehen mit einer angesäuerten Miene, als Zitronenpresse: "Gute Miene zum bösen Spiel machend!"

Links neben dem Andachtsbild befindet sich der "Klo-Rollen-Hot-Spot", das schwarze Schaf mit Maske wird zum Gespött, da es Klopapier hortet; es hat einen veritablen Bock geschossen!

Die Ausstellung im Schaufenster (rechts) KM15, Marktplatz 15, 91183 Abenberg ist noch bis Ende Dezember 2020 zu sehen. Eine Fortsetzung folgt im Januar 2021

Infos unter:
kapejott-kunst.de

Die "Zeitkapsel", ein zeitgeschichtliches Relikt, von Baggerfahrer geborgen

Das 1966 in Betrieb genommene Altersheim St. Josef Abenberg gibt es nicht mehr – Neubau des Caritas-Seniorenzentrums kurz vor Vollendung

Text und Foto von Karlheinz Hiltl

Der Aufmerksamkeit des Baggerführers ist es zu verdanken, dass beim Abbruch die „Zeitkapsel", in diesem Fall eine viereckige, luftdicht verschlossene, verplombte Kupferbüchse, die seinerzeit in den Grundstein mit eingemauert worden war, geborgen werden konnte.

Noch am selben Tag ordnete Einrichtungsleiterin Ursula Reichmann die Öffnung vor der Fatima-Grotte im Freien an. Weil eine „Zeitkapsel" in der Regel zeittypische Dinge enthält, lud sie dazu namhafte Persönlichkeiten ein.

Nacheinander entnahm Reichmann dem Behälter die Urkunde über die Grundsteinlegung, eine Denkschrift, die tagesaktuelle Wochenendausgabe des Schwabacher Tagblattes (15./16.08.1964), den Zeitungsbericht über die Projektvorstellung von Arno Guder, dem späteren Chefredakteur (Erscheinungsdatum 4.7.1964), aktuelle Währungs-Münzen, fünf Dias von den Erdbau-Arbeiten und einen Werkplan des Architekten. Nach dem Verlesen von Urkunde (Schwester Monika Galster) und Denkschrift (Ursula Reichmann) kündigte die Einrichtungsleiterin an, diese „Zeitdokumente" für jedermann einsehbar dauerhaft in einer Vitrine auszustellen.

v.l.: Jürgen Böckler (Technischer Einrichtungs-Leiter), Sr. Michaela Geitner (Oberin des Senioren-zentrums), Sr. Renate Schleer (vorherige Regionaloberin), Sr. Beate Nieberler (Delegationsoberin des Ordens der Abenberger Schwestern), Einrichtungsleiterin Ursula Reichmann, Sr. Monika Galster (Oberin des Schwesternwohnheimes und selbst Einrichtungsleiterin von 1995 bis 2015), Manuela Mehl (Pflegedienstleiterin) und Anna Hausmann (Verwaltung).

Urkunde der Grundsteinlegung gibt Interessante Details preis

Die anlässlich der Grundsteinlegung des Altenheim-Neubaues „St. Josef" in Abenberg angefertigte Urkunde offenbart interessante Details:

„Am 15. Aug. des Jahres 1964 legte Schw. M. Editha Mayer, die derzeitige Oberin des Klosters Marienburg in Abenberg diesen Grundstein zum Neubau des Altersheimes „St. Josef".

Für den Bauplatz wurden im Juli 1961 von Frau Babette Baumann von Abenberg 4.487 qm käuflich erworben, durch Umtausch mit einem Landstück von Richard Heckl von Abenberg gingen 1000 qm in den Besitz des Klosters über, den Rest schenkte die Stadt Abenberg, so daß rd. 6000 qm zur Verfügung standen. Die Pläne für den Bau wurden von Architekt Herrn Oberbaurat Rudolf Christof, Würzburg gefertigt. Die Leitung der Genossenschaft, Generaloberin Mutter M. Olivia Benz, und die damalige Leitung der Marienburg, Schw. Oberin M. Editha Mayer, beschlossen im Aug. 1963, endgültig diese Pläne auszuführen. Als Gesamtkostensumme wurden 2.085.000 DM veranschlagt. Der bayerische Staat hat dazu eine Unterstützung gewährt. Die Firma Paul Humpenöder von Schwabach wurde mit der Bauerstellung beauftragt und hat am 23. Mai 1964 mit den Erdaushubarbeiten begonnen.

Möge diese Stätte ein Heim der wohlverdienten Ruhe und des Friedens werden für Menschen, die in einem Leben der Arbeit alt geworden sind. Möge das Heim St. Josef zum Segen sein für die Stadt Abenberg und für die Umgebung.

Unterzeichnet wurde die Urkunde von Architekt und Baurat Rudolf Christof, dem Spiritual des Klosters Marienburg, Pater Josef Sterkel, und in Vertretung der Generaloberin Mutter M. Olivia von Sr. M. Editha Mayer, der Oberin des Klosters Marienburg.

Interessant auch der Nachsatz:

Im Zeitpunkt der Grundsteinlegung tagte in Rom das von Papst Johannes XXIII. einberufene Zweite Vatikanische Konzil, war Seine Heiligkeit Paul VI. Papst der katholischen Christenheit, Dr. Josef Schröffer Bischof von Eichstätt, Dr. Heinrich Lübke war Bundespräsident der Bundesrepublik Deutschland, Dr. Erhard war Bundeskanzler. An der Spitze der Bayerischen Staatsregierung stand Ministerpräsident Dr. Alfons Goppel, Regierungspräsident von Mittelfranken war Dr. Burkhardt.

Obersteinbach: Hopfenbauer spendet Einnahmen von freiwilligen Spenden an die Abenberger Kindergärten

In Obersteinbach konnte man sich im September Hopfenranken und Dolden direkt vom Feld holen. Die eingenommenen freiwilligen Spenden kommen den Abenberger Kindergärten zu Gute.

Hans Zeiner aus Obersteinbach war dieses Jahr mit der Hopfenernte zufrieden. Vier Reihen wurden jedoch nicht geerntet, da an den dort wachsenden Hopfendolden im Sommer Feldversuche mit Pilzbekämpfungsmitteln (keine Pestizide!) stattgefunden hatten. Die behandelten Hopfendolden waren für den Verbraucher ungefährlichen, wurden aber nicht zum Brauen verwendet. Diese vier Reihen konnten gegen freiwillige Spende geerntet werden, um die Ranken zum Beispiel zur Dekoration für Kränze zu verwenden.
Es kam weit mehr Geld zusammen, als Familie Zeiner erwartet hatte. Als ehemaliger zweiter Bürgermeister der Stadt Abenberg und als sozial engagierter Mensch, war für Hans Zeiner schnell klar, dass er zu diesem Betrag noch etwas drauflegen und dann den Gesamtbetrag i.H.v. 850 Euro spenden möchte.

Über die Spende dürfen sich die fünf Kindergärten im Stadtgebiet Abenberg freuen. Jeder Kindergarten erhält ein Fünftel der Gesamtsumme, d.h. 170 Euro. Abenbergs erste Bürgermeisterin Susanne König dankte Hans Zeiner und seiner Familie für das Engagement und die Unterstützung.

v.l.n.r.: Elfriede Flühr vom Kindergarten ´Schatzkiste` Wassermungenau, Bürgermeisterin Susanne König, Nancy Hofstetter-Queißer vom Kindergarten ´Villa Kunterbunt´ Dürrenmungenau, Hans Zeiner mit Tochter Carolin und Sohn Hannes, Stefan Lutz vom BRK-Kindergarten ´Burgennest`, Tanja Rank vom Kindergarten St. Jakobus Abenberg und Ulrike Helm vom Kindergarten St. Stilla Abenberg.

Hans Lechner feiert 40-jähriges Dienstjubiläum

Wir gratulieren unserem Bauhof-Mitarbeiter Hans Lechner herzlich zu seinen 40-jährigen Dienstjubiläum. Hans Lechner als Abenberger Ur-Gewächs besuchte die Volksschule Abenberg, schloss in Schwabach eine Lehre als Maurer ab, arbeitete in diesem Beruf bis er seinen Wehrdienst absolvierte. Seit 1981 ist er beim Bauhof der Stadt Abenberg beschäftigt.

Von li nach rechts: Jubilar Hans Lechner, Bauhofleiter Rainer Loy, stellv. Bauhofleiter Manuel Burkhardt und Susanne König. Ebenfalls als Zeichnung/Bild an der Wand auf dem Foto zu sehen, die drei vergangenen Vorgesetzten Hans Lechners, die drei Alt-Bürgermeister Richard Biegler, Karlheinz Walter und Werner Bäuerlein.

Neben seinen regulären Aufgaben ist seit 40 Jahren derjenige, der u.a. dafür sorgt, dass die Fahnen vor dem Rathaus an den entsprechenden Tagen gehisst werden, das Rathaus den Sommer über vor Blumenpracht strotzt und zur Adventszeit die Krippe auf dem Stillaplatz steht.

Lieber Hans, herzlichen Dank für Dein Engagement in den letzten 40 Jahren. Wir, die Stadtverwaltung und das Team vom Bauhof, freuen uns, dass wir noch ein paar Jahre mit dir haben, bevor du in den wohlverdienten Ruhestand gehst.

RADSCHLOSS

www.bikeimperium.de

RADSCHLOSS, Stefanie Brummer, Marktplatz 11

Reparatur aller Räder

BOSCH

Service · Reparatur · Verkauf
Autorisierter Fachhandel für Bosch-eBikes

JOBRAD

BIKELEASING
www.bikeleasing-service.de

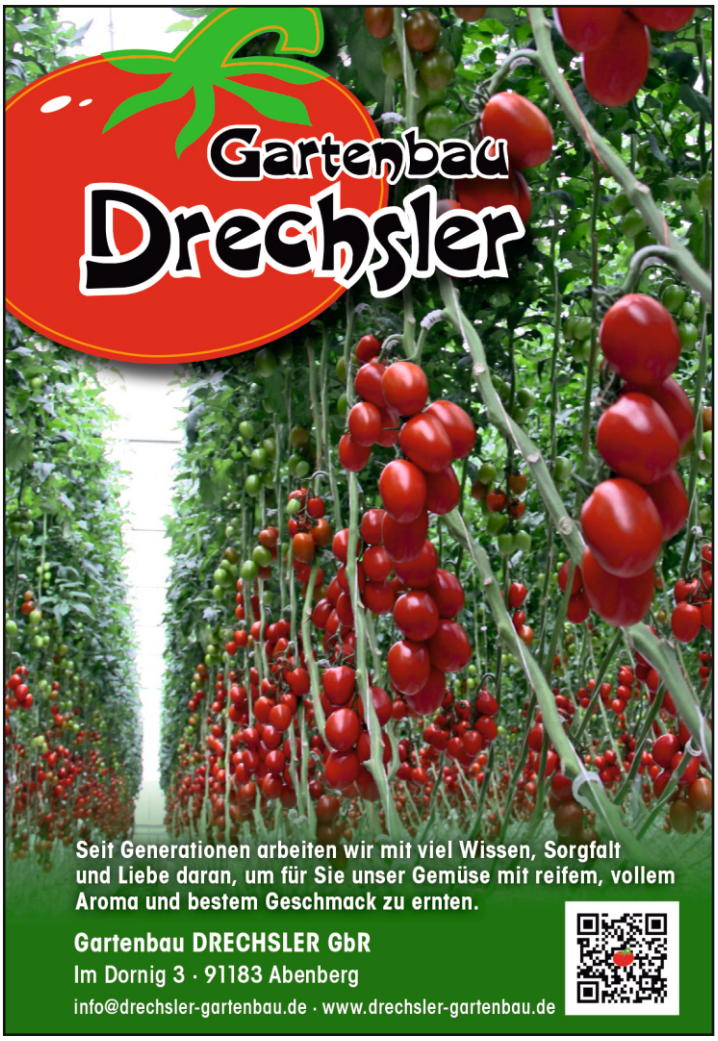
eBike Expert

ÖFFNUNGSZEITEN

im Winter (November bis Februar): SA 10-14
und nach tel. Vereinbarung

0 91 78 99 84 76

Gartenbau Drechsler



Seit Generationen arbeiten wir mit viel Wissen, Sorgfalt und Liebe daran, um für Sie unser Gemüse mit reifem, vollem Aroma und bestem Geschmack zu ernten.

Gartenbau DRECHSLER GbR
Im Dornig 3 · 91183 Abenberg
info@drechsler-gartenbau.de · www.drechsler-gartenbau.de

- Rasenpflege: Ansaat, Düngung, Vertikutieren, Mähen
- Rückschnittarbeiten Hecken und Sträucher • Baumpflege/Fällungen
- Holzeinschlag/Rückearbeiten seilwindengestützt
- Mulchmäharbeiten mit Böschungsschlegelmulcher
- Lieferung Hackschnitzel und Rindenmulch • Pflanzungen

erledigt zuverlässig für Sie:

Georg Maximilian SCHMIDT

Haus- und Grundstücksservice

Gartenbau • Landschaftspflege • Dienstleistungen • Forst

Am Steig 6 · 91183 Abenberg
Mobil: 0171/1013042
E-Mail: gms.gartenbau.forst@gmx.de

GEORG KRÄMER

Gitarrenunterricht

Judengasse 3
91183 Abenberg
☏ 09178 1203

---

www.naturkosmetix.de

CHRISTIANE ROCK

Dr. Hauschka Kosmetik • Fußpflege

91183 Abenberg, Werkvolkstraße 17
Telefon: 09178/5304

Termine nach Vereinbarung
Ladenzeit Samstag von 10:00 - 13:00 Uhr

DAMEN / HERREN / KINDER

Euer Friseur-Team

die Nr. 1

Marktplatz 9 in Abenberg
TERMINE unter: 09178/331

Öffnungszeiten:
Di. - Fr.: 9.00 - 17.30 Uhr | Samstag: 7.00 - 12.00 Uhr

Zu wenig Platz im Haus?

Anbau, Umbau, Dachausbau oder Aufstockung.

Ihre Wohnträume werden von uns schlüsselfertig organisiert.

Rufen Sie an: **09873 976722**

Zimmermeister
Horst Haßler
www.einer-alles-sauber.de

EINER. ALLES. SAUBER.®
Wohnträume in besten Händen

Zimmerei - Holzbau Horst Haßler · Am Fischbach 13 · 91183 Wassermungenau

HEIMATGENUSS

NEUERÖFFNUNG

Es ist soweit: mit viel Mühe und Zeit haben wir unser neues Ladengeschäft fertiggestellt, und somit unserem Gemeinschaftsprojekt „HEIMATGENUSS" ein vollkommen einzigartiges und neues Gesicht in Abenberg gegeben. Diesen besonderen Anlass möchten wir zusammen mit allen, die uns beim Verwirklichen unserer Idee unterstützt haben, und mit jedem aus unserer Heimat im Rahmen der aktuellen Möglichkeiten gebührend feiern!

Wann?– Am Samstag, den 28. November 2020, ab 10:00 Uhr
Wo?– Am Marktplatz 1, Abenberg (am Stilla-Brunnen)

Kein Vergleich, aber (fast) so schön wie auf dem Weihnachtsmarkt, überraschen unsere 35 Teilnehmer passend zur Jahreszeit, mit ausgesuchten heimischen Spezialitäten und vielseitigen liebevoll erdachten und handgemachten Dingen zum Dekorieren, Schlemmen und Verschenken:

Saisonale Produkte | Bildunikate | Kunstobjekte | Skulpturen | Genähtes | Patchwork | Taschen | Schalen & Vasen | Keramik | Kerzen | Schmuck| Küchenhelfer | Schreibgeräte | Postkarten | Literatur | Brände, Schnäpse& Liköre | Fleisch- & Wurstleckereien | Eisspezialitäten | und vieles, vieles mehr…

Wir würden uns wahnsinnig freuen, wenn Sie uns und unsere vielen tollen Teilnehmer bei Ihren Weihnachtseinkäufen, mit einem Besuch bei „HEIMATGENUSS"berücksichtigen und wir auf unseren Neuanfang anstoßen könnten!

Und für alle die während der Mittagszeit etwas Hunger bekommen, haben wir vor unserem Ladengeschäft, exklusiv ein „Street-Food"-Angebot zum mitnehmen zusammengestellt.

Herzlichst
Ihre Familie Weißmann
und alle Teilnehmer von **HEIMAT**GENUSS

Einigen unserer Teilnehmer dient unser Ladenkonzept besonders im diesjährigen Dezember als Alternative für die zahlreichen nicht stattfindenden Weihnachtsmärkte in unserer Region. Deshalb ist es uns ein ganz besonderes Anliegen diese zu unterstützen, und unsere Mitmenschen zu ermutigen, unsere heimischen Akteure durch Ihren Einkauf zu helfen. **Vielen Dank für Ihre Unterstützung!**

HEIMATGENUSSAbenberg

Marktplatz 1
91183 Abenberg

Telefon 09178 9976455
info@heimatgenuss-abenberg.de

Unsere Öffnungszeiten im Dezember

MO	geschlossen
DI	9:00 - 12:00 | 15:00 -18:00
MI	9:00 - 12:00
DO	9:00 - 12:00 | 15:00 -18:00
FR	9:00 - 12:00 | 15:00 -20:00
SA	8:00 - 17:00

Unsere Teilnehmer

Anja Kuhn | **Aurasoma Pflanzenessenzen**
Andrea Schwarz | **Weihnachtsdeko & Kränze**
Atelier Sabine Weigand | **Bilderkunst**
Billy Wechsler | **Kunst& Literatur**
Buch rettet Leben e.V. | **Literatur**
Charlotte Scheffler | **Brände & Marmeladen**
Christa Scheuerecker | **Keramik**
co3ceramic | **Keramik**
Der Schöne Dinge Laden | **Holzkunst**
Fries Beef | **Fleischspezialitäten**
Fotostudio Lichtblick | **Fotografie**
Gulden Schmuckdesign | **Schmuck**
Hans Henglein & Sohn | **Feinkost**
Helga Hofer | **Moosbilder**
Hofmanns Hofladen | **Regionale Produkte**
Horst Binder | **Fotografie & Literatur**
Jacqueline Thümlein | **Dekoration**
Jagdweib | **Hornschmuck**
Jemako | **Reinigungs- & Pflegeprodukte**
Kathrin Teterycz Candle Design | **Kerzen**
Kindergarten Dürrenmungenau | **Kochbuch**
Kinderhaus St.Stilla (Eltern) | **Dekoration**
Maria de Lourdes | **Taschen& Textiles**
Melanie Ennen | **Betonschmuck**
Pampered Chef | **Küchenprodukte**
Marlena Pötzsch Patchidee4You | **Patchwork**
Runde Sache Holzunikate | **Holzkunst**
Sabine Schübel | **Filzartikel**
Spalter Bier | **Brauerei**
Stofftastisch | **Textilideen**
Tastesbetter | **Limes**
Tupperware | **Küchen-& Haushaltprodukte**
Ulrike Woelke-Lockert | **Kunst& Schmuck**
Werzingerhof | **Eisspezialitäten**
Zum Schnapsbrenner | **Schnäpse,Brände,...**
...

www.heimatgenuss-abenberg.de

Unsere Gastronomie: Auch in Corona-Zeiten für Sie da !

Gasthaus Goldener Stern
Marktplatz 14
91183 Abenberg
Telefon:
09178/9982770

Abholung nach Vorbestellung

Montag bis Freitag von 17.00 - 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertag von 11.00 - 21.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Klassische Gerichte aus Deutschland und vom Balkan

Landhaus Kaiser
Windsbacher Str. 32
91183 Abenberg
Telefon: 09178/9980890
www. kaiser-landhaus.de

Abholung nach Vorbestellung

Freitag und Samstag von 17.30 - 19.00 Uhr
Sonntag von 11.00 - 13.30 Uhr

Fränkische Spezialitäten aus regionalen Zutaten, z. B. Karpfen, Forelle, Sauerbraten, Kalbsbraten, uvm.

Biergarten & Scheune Pflugsmühle
Pflugsmühle 1 b
91183 Abenberg
Telefon: 09873/97980
WhatsApp: 0170/2720179
www.pflugsmuehle.de

Abholung nach Vorbestellung oder
Lieferservice im Umkreis von 10 km mit 10 % Aufschlag

Freitag bis Sonntag von 17.00 - 20.00 Uhr

Burger und hausgemachter Glühwein

Sportgaststätte DJK Abenberg
Asbacher Weg 5
91183 Abenberg
Telefon: 09178/400

Abholung nach Vorbestellung

Montag Ruhetag
Dienstag bis Samstag von 17.00 -20.30 Uhr
Sonntag von 11.30 - 13.30 Uhr und 17.00 - 20.30 Uhr

Deutsche und griechische Küche

Gasthaus Meteora
Windsbacher Str. 4
91183 Abenberg
Telefon: 09178/1303

Abholung nach Vorbestellung

Montag Ruhetag
Dienstag - Sonntag von 11.00-14.00 Uhr u. 17.00-22 Uhr

Griechische Küche

Ristorante da Renato
Am Golfplatz 19
91183 Abenberg
Telefon: 09178/989612
www.golfclubabenberg.de

Abholung nach Vorbestellung

Montag Ruhetag
Dienstag bis Sonntag von 12.00 - 21.00 Uhr

Italienische und internationale Küche mit regionalen frischen Produkten

Pizzeria D'Angelo
Küchelbachstr. 2
91183 Abenberg
Telefon: 09178/9963731

Abholung nach Vorbestellung

Montag bis Samstag von 17.00 - 20.30 Uhr

Italienische Küche

Pizza Castello
Marktplatz 10
91183 Abenberg
Telefon: 09178/9986466

Abholung nach Vorbestellung oder
Lieferung in Abenberg ab 12 Euro Bestellwert,
außerhalb ab 15 Euro Bestellwert

Montag Ruhetag
Dienstag bis Donnerstag von 17.00 - 21.00 Uhr
Freitag bis Sonntag von 17.00 - 22.00 Uhr

Italienische Küche

Lavendel Restaurant
Schweinauer Str. 6
91183 Abenberg
Telefon: 0173/6330149

Abholung nach Vorbestellung oder Lieferung in Abenberg kostenlos,
außerhalb unter 35 Euro 5 Euro Lieferpauschale,
ab 35 Euro Bestellwert kostenlos

Montag Ruhetag
Mittwoch bis Freitag von 11.30 - 14.30 Uhr und
Dienstag bis Freitag von 17.00 - 22.00 Uhr
Samstag und Sonntag von 11.30 - 22.00 Uhr

Ungarisches Restaurant

Kunstprojekt

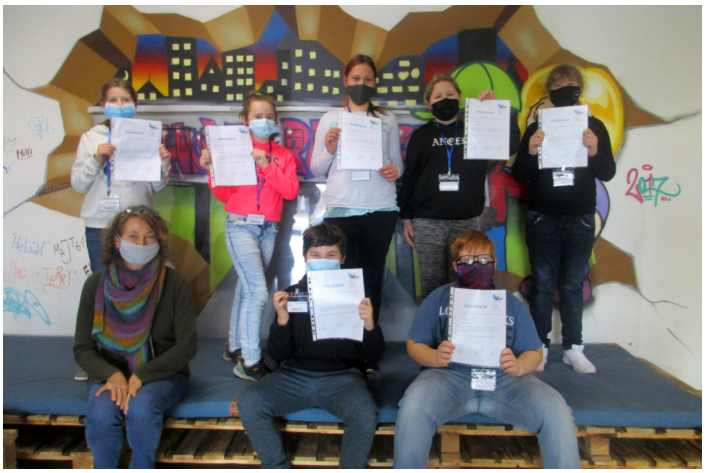
von Samuel Röck

Dem Kunstprojekt begegneten die Schüler zunächst mit vorsichtiger Sekpsis. Nachdem ich ihnen einige mögliche Motive vorgestellt hatte, begannen sie sich jedoch mit stetig wachsender Begeisterung einzubringen. Nach einiger Diskussion und jeder Menge unterschiedlicher Vorschläge gewann das Motiv „Burg Abenberg – Silhouette". Einige Bilder aus dem Internet lieferten weitere Anregungen, sodass wir uns dazu entschieden das Wahrzeichen der Stadt bunt und vielfältig darzustellen.
Mit der unverzichtbaren Hilfe von Melissa Feyerlein begannen wir also am Mittwoch das Grundgerüst des Gemäldes – den Umriss, mithilfe einer Overhead-projektion auf die Wand zu übertragen. Anschliessend wurde dieser in den Farben des Farbspektrums ausgemalt und mit verschiedenen kreativen Techniken verziert.
Am Donnerstag kamen schließlich der letzte Feinschliff und nicht zu vergessen noch die individuellen Signaturen jedes Mitwirkenden auf das Gemälde.
Es ist nun am Ausgang zum unteren Pausenhof zu bewundern.
Insgesamt hatten alle großen Spaß und so ist das Kunstprojekt in jeder Hinsicht ein Erfolg gewesen.

Streitschlichterseminar in der Mittelschule Abenberg

von Birgit Fischer

Auch dieses Schuljahr haben wir sieben Schüler*innen aus der 5.Klasse zu Streitschlichtern ausgebildet. Vier Tage fand die Ausbildung im Schulhaus statt. Auch die „alten" Streitschlichter aus der 6.Klasse bekamen eine Auffrischung. Sie werden künftig in den Pausen in der Aula ihren Bereitschaftsdienst antreten und dabei helfen Streitigkeiten zwischen den Mitschülern gewaltfrei zu lösen. Wir gratulieren den neuen Streitschlichtern und wünschen ihnen viel Erfolg.



Grund- und Mittelschule in Zeiten einer Pandemie

von Wolfgang Amler

Die letzten Monate waren für Eltern, Schüler*innen und Lehrer sehr anstrengend und ein Wechselbad der Gefühle. Viele sind am Rand ihrer Kräfte und obwohl jeder weiß, dass dies kein normales Schuljahr sein wird, ist es schwierig die richtige Balance zu finden.

Die Vorschriften ändern sich beinahe im Wochenrhythmus. Da wird es schwer den Überblick zu behalten. Vielen Dank allen Eltern, die an unserem schuleigenen Messenger teilnehmen. So kann die Kommunikation innerhalb der Schulfamilie schnell und aktuell funktionieren.

Wir wollen, dass die Schule offenbleibt und die Eltern nicht wieder in die Doppelbelastung Beruf und Kinderbetreuung / Homeschooling gepresst werden. Auch für die Lehrer*innen ist es eine echte Herausforderung Präsenzunterricht nach Stundenplan und Homeschooling gleichzeitig zu stemmen.

Deshalb haben wir als Schule in enger Zusammenarbeit mit unserem Sachaufwandsträger der Stadt Abenberg alles getan, um den Unterrichtsbetrieb zu sichern.

Grund- und Mittelschule

1. Wie alle Schulen haben wir ein ausgefeiltes Hygienekonzept: Desinfektionsmittel, Seife und Papierhandtücher in allen WCs und Klassenzimmern; WCs und Pausenhofbereiche sind nach Klassen aufgeteilt, um die Kontakte zu minimieren und evt. auftretende Infektionsketten nachvollziehen zu können; Abstand halten, wo immer es geht; Maskenpflicht auf dem Schulgelände und zurzeit auch in den Klassenzimmern (mit Tragepausen im Pausenhof oder beim Stoßlüften); tägliche Reinigung aller Kontaktflächen im Schulhaus durch die Reinigungsfirma nach festem Protokoll; unterschiedliche Zu- und Ausgänge für alle Schulklassen; Mittagessen für die Ganztagesklasse in kleinsten Gruppen (Das Essen für 50 Schüler*innen erstreckt sich deshalb über 120 Minuten!); verstärkte Früh- und Mittagsaufsichten; feste Sitzplätze und bei Wechsel Reinigung von Tischen und Stühlen (z.B. Religion); und lüften, lüften, lüften … . Die Stadt Abenberg hat nach intensiver Prüfung für jedes Klassenzimmer einen professionellen Luftreiniger der Fa. Trotec bestellt. Diese zertifizierten und geprüften Geräte sind in der Lage die gesamte Raumluft ca. 4 Mal pro Stunde umzuwälzen und zu reinigen (technisch ist auch eine achtfache Umwälzung möglich, ist aber während des Unterrichts zu laut und auch die Qualität der Reinigung sinkt). Damit können wir die Lüftungsintervalle von 20 Minuten auf 45 – 50 Minuten verändern und die Klassenräume haben die Chance sich wieder richtig zu erwärmen. (Das Umweltbundesamt empfiehlt ohne den Einsatz von Luftreinigern alle 20 Minuten eine Stoßlüftung von 3 – 5 Minuten!) Erste Versuche mit den bereits gelieferten zwei Geräten verliefen sehr positiv. Zusätzlich wird die Ansteckungsgefahr in den Klassenräumen signifikant gesenkt. Ein Ersatz für die Mund-Nasen-Bedeckung kann der Einsatz der Raumluftfilter jedoch nur dann sein, wenn der Mindestabstand von 1,50 m eingehalten werden kann und somit die direkte Ansteckung zwischen Personen entfällt.

2. Niemand weiß, wie sich die Vorschriften für Schule in Pandemiezeiten die nächsten Wochen ändern werden. Für den Fall, dass der Mindestabstand von 1,50 m auch wieder im Klassenzimmer eingeführt werden sollte und die bestellten Raumlüfter dann in allen Klassenzimmern ihre Arbeit verrichten, werde ich versuchen, eine Ausnahmegenehmigung vom Tragen der Maske während des Unterrichts am Platz zu erhalten.

3. Für den zu erwartenden Fall, dass einzelne Schulklassen oder Jahrgangsstufen wieder in den Distanzunterricht wechseln müssen, sind wir auch aufgrund der hervorragenden Unterstützung der Stadt Abenberg technisch vorbildlich gerüstet. Digitaler Unterricht wird den Präsenzunterricht nie ersetzen, aber wir sind mittlerweile bestens auf die Durchführung eines Fernunterrichts vorbereitet. So konnten in einigen Klassen Schüler*innen in Familienquarantäne mittels Videoübertragung täglich am Unterricht teilnehmen. Als Plattform für schriftliche Kommunikation, Videoübertragungen und Weiterleitung von Unterrichtsmaterial setzen wir den Messenger „schul.cloud" ein. Wir verfügen über Kameras und schnelles Internet. Über die Mittel des Bundes wurden insgesamt 30 Leihgeräte für bedürftige Familien angeschafft, von denen einige schon im Einsatz sind. In einer Vielzahl von Fortbildungen haben sich die Lehrer*innen der Grund- und Mittelschule mit der Technik vertraut gemacht und zusammen mit den Schüler*innen auch auf verschiedenen Lernplattformen gearbeitet.
Ich wünsche Ihnen den Optimismus und die nötige Kraft diese schwierige Zeit gesund zu überstehen.

Kita St. Stilla

Neues aus dem Kath. Kneipp Kinderhaus St. Stilla

von Michaela Hofmann

Seit einigen Jahren wählen die Eltern des Kath. Kneipp-Kinderhaus St. Stilla den Elternbeirat durch Briefwahl. In diesem Jahr ließen sich viele Eltern für die Elternbeiratswahl vorschlagen. Darüber haben wir uns sehr gefreut. Auf dem Foto sind die Eltern abgebildet, aus welchen sich unser neuer Elternbeirat 2020/21 zusammensetzt.

Wozu gibt es den Elternbeirat?
Der Elternbeirat ist ein wichtiges Bindeglied zwischen Träger, Einrichtung und Erziehungsberechtigten. Er hat eine beratende Funktion. Der Elternbeirat kann mit eigenen Anregungen an die Einrichtungsleitung oder den Träger herantreten. Dabei ist stetiger Informationsaustausch zwischen der Leitung und dem Elternbeirat wichtig.

Wir danken dem aktiven Elternbeirat 2020/21 für sein Engagement im neuen Kinderhausjahr und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

In diesem Jahr ist alles anders!
Leider hat uns weiterhin die Corona-Pandemie im Griff. Kaum war das Kinderhausjahr gestartet und wir alle glücklich darüber, dass wir uns in der grünen Stufe, also im Regelbetrieb befinden, war es schon wieder vorbei. Nach 7,5 Wochen musste unsere Einrichtung in die gelbe Stufe gehen. Die Kinder werden in dieser Stufe in der jeweiligen Gruppe betreut und gruppenübergreifende Angebote können nicht stattfinden.
Dennoch sind wir froh, dass wir in der gelben Stufe nur mit diesen Einschränkungen leben müssen und alle Kinder weiterhin, unter den vorgegebenen Hygienestandards, die Einrichtung besuchen dürfen.
Trotzdem können lieb gewordene Traditionen und Strukturen in diesem Jahr nicht stattfinden.
Dies bedeutete für uns, dass wir keinen St. Martinsumzug machen durften.
Das hat uns aber nicht davon abgehalten, mit den Kindern bunte Laternen anzufertigen und am Vormittag des 11.11.2020, in jeder Gruppe, eine St. Martinsfeier mit anschließendem Umzug zu gestalten.
Als Überraschung für die Eltern wurden die Kinder fotografiert und für jede Familie eine kleine St. Martinstüte zusammengestellt. In dieser befand sich neben dem Foto noch ein Martinsweck und die St. Martinsgeschichte.

Wir möchten uns besonders bei unserer Elternbeiratsvorsitzenden Janina Loy und dem ganzen Elternbeirat für die tolle Unterstützung bei dieser Überraschung bedanken!

Kita St. Jakobus

von Mona Vollmer

Spannende Veränderungen

Der neue Elternbeirat 2020/21

Bei der diesjährigen Elternbeiratswahl hat es eine große Veränderung gegeben. Üblicherweise wurde der Elternbeirat beim ersten Elternabend des Kindergartenjahres gewählt. Dieses Jahr wurde das Ergebnis mit Hilfe der Briefwahl ermittelt. Zum frisch und teilweise wieder gewählten Elternbeirat gehören jetzt:

- Stefanie Stöcker
- Stefan Schlamp
- Martina Hofmann
- Katrin Köppel
- Kerstin Hofmann
- Kathrin Mohr
- Simone Arnold

- *Vaida Adomaviciene*
- *Daniel Kummerer*

Änderungen ab September 2021

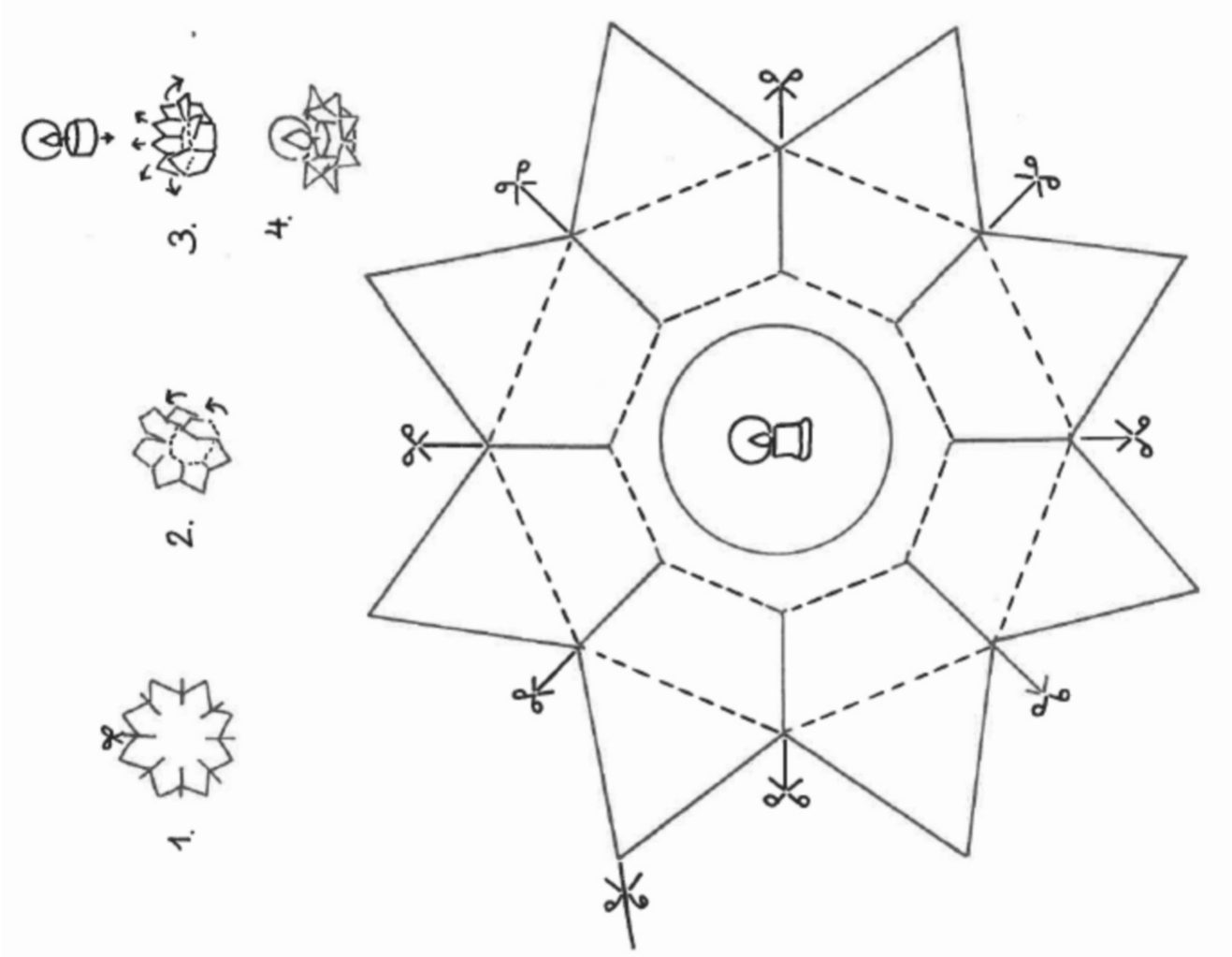
Derzeit befinden wir uns in einem Prozess der großen Umstrukturierung, denn ab September 2021 wird unsere Gruppenstruktur anders aussehen. Eine neue Gruppe wird im Wald eröffnet, das Bedeutet, zu unserer Einrichtung wird dann eine Waldgruppe dazu gehören. Somit wird das Konzept des Waldkindergartens ein Bestandteil unserer Arbeit. Die freien Räumlichkeiten im Kindergartengebäude werden dann zu einer Krippengruppe umgebaut.

St. Martinsfenster

Auch bei der St. Martinsfeier in diesem Jahr gab es Änderungen. Wir haben den Tag mit Liedern und einem Fingerspiel gestartet. Anschließend wurde mit selbstgemachten Punsch, Gänseplätzchen und Lebkuchen gefeiert. Des Weiteren wurde der Gruppenraum zum Kinosaal umfunktioniert und wir haben einen St. Martinsfilm auf einer großen Leinwand angeschaut. Zum Abschluss wurde ein Laternenspaziergang mit Liedern begleitet und fand seinen Abschluss in der St. Jakobus Kirche.

Für die Eltern gab es dann Abends die Möglichkeit, zusammen mit ihrem/ihren Kind/Kindern, unser selbst gestaltetes Martinsfenster zu betrachten.

Sternenhülle für Teelichter



Pia Braun
Küchelbachstraße 14
91183 Abenberg
Tel.: 09178 - 5788

Der Schöne-Dinge-Laden

Holzkunst | Deko | Geschenke

ORIG. ERZGEBIRGISCHE HOLZKUNST
WEIHNACHTS-DEKO
HERRNHUTER STERNE

Öffnungszeiten:
Mi. - Sa. 10 - 12 Uhr und
Mi. - Fr. 14 - 17 Uhr
AN DEN ADVENTS-SAMSTAGEN
VON 10 - 16 UHR
oder nach telefonischer Vereinbarung;

Kreative Keramik für Heim & Garten

margarete braun

Margarete Braun
Hauptstraße 26
91183 Wassermungenau
Telefon: 09873 / 242

Baumpflege

Stefan Gehringer
Spalter Str. 42
91183 Abenberg
0163 / 85 68 762
baumpflege.gehringer@t-online.de

Unsere Leistungen:

+ ZTV-Baumpflege
+ Baumkontrolle
+ Pflege- und Kronenschnitt
+ Kronensicherung
+ Baumfällung
+ Sturmschädenbeseitigung
+ Wurzelstockentfernung
+ Beseitigung von Eichenprozessionsspinner

KREHAARTIV

IHR FRISEUR

Am Anger 7
91183 Abenberg / Wassermungenau
Telefon: 09873 976178

Öffnungszeiten
Mo - Do: 08:00 Uhr - 12:00 Uhr
Freitag: 08:00 Uhr - 17:00 Uhr
(Termine nur nach telefonischer Vereinbarung)

Planungsbüro Bierlein

- **Bauplanung und Betreuung**
- **EFH/DH in Holzfertig- oder Massivbauweise**
- **An- und Umbauten**
- **Gewerbebau und Sanierung**

Gabrieliring 23, 91183 Abenberg
Telefon: 09178 / 99 61 860
Mobil: 0172 842 80 43
E-Mail: Planungsbuero-Bierlein@t-online.de

Planung · Vertrieb
Bierlein
Wir planen Lebensräume!

Stuck Martin GmbH

Meisterbetrieb
91183 Abenberg

Ausführung sämtlicher Putz - und Stuckarbeiten, Innenputz, Außenputz, Vollwärmeschutz, Trockenbau

Barthelmesauracher Str. 19
Tel. 09178 / 904680
Fax 09178 / 904681
www.stuck-martin.de

Wir machen Ihnen gerne ein günstiges Angebot

Zimmerei Oeder

Roland Oeder Zimmermeister

Alles rund ums Holz

Beerbach A 27
91183 Abenberg
Tel.: 09873 / 976575
Fax.: 09873 / 976576
Mobil: 0170 / 47 47 87 3
zimmerei-oeder@web.de

Dachstühle
Dachumdeckung & Sanierung
Carports & Vordächer
Balkone & Zäune
Innenausbau

Freiwillige Feuerwehr Beerbach

Freitag der 13.

von Rainer Günzel

Diese Konstellation sorgt bei Manchen für Unbehagen - Nicht so bei der Freiwilligen Feuerwehr in Beerbach!
Am Freitag, den 13.November 2020, wurde offiziell das neue Feuerwehreinsatzfahrzeug übergeben. Bereits zu Werner Bäuerleins Zeiten, wurde die Anschaffung eine Austauschfahrzeugs für Beerbach initiiert, damit der nun 57 Jahre alter Oldtimer Bulli T1, verdient in seinen Ruhestand gehen kann. Firma Braun in Wassermungenau hatte das neu angeschaffte, gut erhaltene Gebrauchtfahrzeug soweit aufgerüstet, dass es nach einigen Ausbauarbeiten Beerbacher Feuerwehrkollegen, optimiert die nötige Ausrüstung aufnehmen konnte und somit ab sofort zum Einsatz zur Verfügung steht. Die geplante offizielle Übergabe des Fahrzeugs und Einweihung des dafür extra gebauten neuen Feuerwehrgerätehauses musste leider wegen Corona verschoben werden, sodass sich am Freitag den 13. November nur eine kleine Gruppe, Corona konform zur „Nottaufe" traf.
Nachdem die besten Wünsche von unserer Bürgermeisterin Susanne König, dem Kreisbrandinspektor Richard Götz und unserem Kreisbrandmeister Jens Meier, übermittelt wurden, bedankte sich 1.Kommandant Roland Oeder bei der Stadt für die finanzielle Unterstützung und auch bei der Feuerleitung für die guten Wünsche und die einwandfreie Zusammenarbeit.
1.Vorstand Rainer Günzel schloss sich dem Vorredner an und hob noch hervor, dass diese Anschaffung nicht nur technisch notwendig war, sondern dass dies auch ein wichtiger Schritt für die weitere Eigenständigkeit der kleinen Dorf Wehr bedeutet, die als einziger Verein im Ort auch das ganze Dorfgeschehen mit prägt. Er bedankte sich auch bei Pfarrer Lorenz, der im Anschluss das neue Fahrzeug weihte und alle Besatzungen und künftige Einsätze unter den Segen Gottes stellte. Mit diesen Glückwünschen und unter dem Schirm Gottes kann die Beerbacher Feuerwehr verstärkt ihren Dienst tun, gemäß dem Leitsatz „Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr" und wird sobald wie möglich auch noch im größeren Kreis, die Einweihung des Gerätehauses und Übergabe des Fahrzeugs gebührend feiern!

Schlüsselübergabe für das neue Feuerwehrfahrzeug *Foto: Birgit Bachmann*

Zu Hause: Adventsfenster gestalten
Im Freien: Adventsfenster bestaunen

von Pfarrer Tobias Brendel (evang.), Pfarrer thomas Lorenz (evang.), Pfarrer Stefan Brand (kath.)

Die Adventszeit galt einmal als „die stade Zeit", als ruhige, besinnliche, auch genügsame (Fasten)-Vorbereitungszeit auf Weihnachten. Davon ist heute in dem hektischen Vorweihnachtsrummel nicht mehr viel übriggeblieben – bis „Corona" kam. Ja, in diesem Jahr könnte Gelegenheit sein, die Adventszeit in diesem ihrem ursprünglichen, christlichen Sinne wiederzuentdecken und zu begehen.

Es wird heuer aller Voraussicht nach viel Zeit sein, sich zu Hause zu beschäftigen. Was halten Sie davon, diese Zeit zu nutzen, um ein schönes Advents- oder Weihnachtsfenster zu gestalten? Beispiele gibt es zahlreiche im Internet.

Denken Sie dabei nicht nur an die weihnachtliche Krippenszene, sondern auch an die adventliche Vorgeschichte.

Etwa an die alttestamentlichen Verheißungen des Kommens des Messias durch die Propheten (Lesungstexte an Heiligabend), an den Einzug Jesu nach Jerusalem (Der Messias kommt! – Evangelium des 1. Advents), an seine Wiederkunft am Ende der Zeiten (2. Advent), an das Kommen des Wegbereiters Johannes des Täufers und das Benedictus (Lobgesang) seines Vaters Zacharias (3. Advent), an die Ankündigung der Geburt Jesu an Maria durch den Engel Gabriel und an das Magnificat (Lobgesang) der Maria (4. Advent).

In der Weihnachtszeit bieten sich zur Gestaltung an „das Ehrengefolge des Christuskindes": Stephanus, Johannes und die Unschuldigen Kinder (26.-28.12.), das Nunc dimittis (Lobgesang) des Simeon im Tempel (1. Sonntag in der Weihnachtszeit), die Namengebung und Beschneidung Jesu (Neujahr), der zwölfjährige Jesus im Tempel (2. Sonntag i.d.WZ.) – und schließlich die Anbetung der Weisen aus dem Morgenland (6. Januar, Epiphanias).

Oder Sie wählen Darstellungen von Heiligen, die ihren Namenstag in der Adventszeit haben und auf die Geburt Jesu verweisen: Barbara (4.12. – Stichwort „Kirschzweig – Ankündigerin der Schönheit Gottes"), Nikolaus (6.12. – „Ankündiger der Güte Gottes"), Lucia (13.12. – „Ankündigerin des Lichtes Gottes) und Thomas (21.12. – „der Zweifler, den Christus zum Glauben führt").

Welch schöne Geschichte und Bilderfolge ließen sich so gestalten! Oder freilich ganz schlicht und eindrücklich ein einziges Fenster.

Zur weiteren, vertieften Inspiration kommen Sie doch in die Advents- und Weihnachtsgottesdienste unserer evang.-luth. Kirchengemeinden Wassermungenau und Dürrenmungenau-Abenberg und der kath. Pfarrgemeinde Abenberg.

Wenn Ihr Fenster dann fertig ist: Beleuchten Sie es, sobald es dunkel wird! Wer draußen spazieren geht – auch dazu könnte „Corona" uns in diesem Jahr mehr bewegen –, der wird über Ihrem Fenster ins Staunen kommen und sich von Herzen freuen!

Was könnte das für ein schönes, erwärmendes, tröstliches Abenberg werden mit lauter leuchtenden Fenstern zur Advents- und Weihnachtszeit!

Weihnachtsgottesdienste in den Abenberger Kirchen 2020

Wassermungenau (evang.-luth.)

24.12.2020 Heiliger Abend

15.00 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel auf dem Dorfplatz Wasserm.

17.00 Uhr Christvesper mit Posaunenchor auf dem Dorfplatz Wasserm.

22.00 Uhr Christmette für die Gesamtpfarrei mit Hl. Abendmahl St. Andreaskirche Wassermungenau Anmeldung im Pfarramt erforderl. unter 09873 255 (Di. + Fr. 8.30–12.00 Uhr)

25.12.2020 1. Weihnachtsfeiertag

9.45 Uhr Festgottesdienst mit Hl. Abendmahl und Kirchenmusik St. Andreaskirche Wassermungenau

26.12.2020 2. Weihnachtsfeiertag, St. Stephanus

9.45 Uhr Festgottesdienst mit Hl. Abendmahl St. Andreaskirche Wmgn.

Dürrenmungenau-Abenberg (evang.-luth.)

24.12.2020 Heiliger Abend

14.30 Uhr Familiengottesdienst mit Krippenspiel am Burganger in Abenberg (evtl. auch in einer Halle)

16.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel auf der Pfarrhauswiese Dürrenmungenau

17.00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel auf der PfarrhauswieseDürrenmungenau

18.00 Uhr Christvesper in der St. Johanniskirche Abenberg - Anmeldepflicht beachten!

22.00 Uhr Christmette für die Gesamtpfarrei mit Hl. Abendmahl St. Andreaskirche Wmgn. Anmeldung im Pfarramt erforderlich 09873 255 (Di. + Fr. 8.30–12.00 Uhr)

25.12.2020 1. Weihnachtstag

8.30 Uhr Festgottesdienst (St. Jakobus-Drrmgn.) mit Beichte und Hl. Abendmahl Anmeldepflicht beachten!

10.00 Uhr Festgottesdienst (St. Jakobus-Drrmgn.) mit Beichte und Hl. Abendmahl Anmeldepflicht beachten!

26.12.2020 2. Weihnachtstag, St. Stephanus

9.00 Uhr Festgottesdienst - Anmeldepflicht beachten!

Die Anmeldepflicht betrifft also folgende Gottesdienste:
- 24.12., 18 Uhr, Christvesper in St. Johannis (Abg)
- 25.12., 8.30 Uhr, Festgottesdienst in St. Jakobus (Dü)
- 25.12., 10.00 Uhr, Festgottesdienst St. Johannis (Abg)
- 26.12., 9 Uhr, Festgottesdienst in St. Jakobus (Dü)

Wenn Sie sich bei uns anmelden, geben Sie bitte Folgendes an:
1. Ihren Namen und Ihre Telefonnummer
2. Zu welchem Gottesdienst möchten Sie kommen?
3. Mit wieviel Personen aus dem eigenen Hausstand kommen Sie?
4. Wenn Sie mit einem weiteren Hausstand zusammensitzen wollen:
Wie ist der Name dieses Hausstandes?
5. Wie viele Personen sind Sie dann insgesamt? (Es dürfen nicht mehr als 10 Personen sein.)

Bitte richten Sie Ihre Anmeldung spätestens bis Donnerstag, 17.12., an die E-Mail-Adresse unseres Pfarramtsbüros: pfarramt.wassermungenau@elkb.de
Oder tragen Sie sich an den Sonntagen der Adventszeit in die Liste ein, die in unseren beiden Kirchen am Ausgang aufliegt (bis 4. Advent, 20.12., möglich).

Abenberg (röm.kath.)

24.12.2020 Heiliger Abend
(an diesem Tag zu allen Gottesdiensten Anmeldung erforderlich!)

14.30 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Kinderkrippenfeier für Familien mit Kindern

16.00 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Kinderkrippenfeier für Familien mit Kindern

17.30 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Christmette (hl. Messe, ohne Krippenspiel)

20.00 Uhr Obersteinbach: Christmette (Messfeier)

20.30 Uhr Stilla-Kirche: Christmette (Messfeier)

22.00 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Christmette (Messfeier)

Für alle Gottesdienste **an den 3 Weihnachtstagen 24.-26.12.** ist eine telefonische Anmeldung erforderlich (keine E-Mail!), und zwar außerhalb der üblichen Bürozeiten, unter **Tel. 09178-206**; mit folgenden Angaben: Name, Kontaktdaten, verbindliche Anzahl der Personen.
Anmeldezeiten: **Sa.12.12.20, 9.00-11.00 Uhr, Mo. 14.12.20 - Fr.18.12.20 jeweils 16.00-17.00 Uhr.**
Die Platz-Karten-Vergabe erfolgt in der Reihenfolge des Anmeldedatums dann am 21./22.12.20 durch persönliche Abholung oder per Post.

25.12.2020 1. Weihnachtsfeiertag

08.30 Uhr Stilla-Kirche: Festgottesdienst zum Weihnachtsfest

10.00 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Festgottesdienst zum Weihnachtsfest

26.12.2020 2. Weihnachtsfeiertag; St. Stephanus

08.30 Uhr Obersteinbach: Festlicher Gottesdienst

10.00 Uhr Pfarrk. St. Jakobus: Festlicher Gottesd.

Schmerzfrei(er) Praxis Abenberg

Wir haben Lösungen

Wir sind umgezogen

Arthrose / Rheuma

Gelenkschmerzen

Muskelschmerzen

Bandscheibenvorfall

Bewegungseinschränkung

Muskel/Faszientherapie

Bewegungskurse

Liebscher & Bracht®
DIE SCHMERZSPEZIALISTEN

Jochen Junker
Sportphysiotherapeut, Bewegungstherapeut
Muskel-/Faszienspezialist

Stillaplatz 7 · 91183 Abenberg
Telefon: 09178-99 88 780
www.schmerzfrei-abenberg.de

Ein bewegtes Jahr geht zu Ende.
Danke für Ihr Vertrauen.
Wir wünschen eine gute Zeit und
bleiben Sie gesund.

Raiffeisenbank
Roth-Schwabach eG

RECHTSANWALTSKANZLEI
Hans Ludwig Körner

Tätigkeitsschwerpunkte:
- Verkehrsunfallregulierung
- Forderungseinzug, Inkasso
- Landwirtschafts-, Forst- u. Jagdrecht
- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht

Schloßallee 3, 91183 Abenberg-Dürrenmungenau
Tel.: 09873- 976 22 55, Mobil: 01525- 3675198,
info@kanzleikoerner.de, www.kanzleikoerner.de

Sprechzeiten: Mo, Mi, Fr, 8.00- 13.00 Uhr - Termine nach Vereinbarung;

Landhaus Kaiser
Gasthof & Hotel
Windsbacher Straße 32 • 91183 Abenberg

Gutscheine erhältlich

☆ **Advent, Advent...**
ab sofort gibt es wieder hausgemachten Apfelglühwein
und Apfelbrot zum Mitnehmen

☆ **Regionale fränkische Spezialitäten**
Bestellen, abholen, daheim genießen

Wir wünschen frohe Weihnachten und viel Gesundheit im neuen Jahr!
09178/998089-0 ☆ www.kaiser-landhaus.de

Hofmanns Hofladen Abenberg

Tomaten aus dem Abenberger Gewächshaus,
verschiedene Sorten

Grillfleisch, großes Fleisch- und Wurstsortiment

Frische Produkte von unserem Bauernhof
und Bauern aus der Region

Viele Produkte aus Gustenfelden

24-h-Selbstbedienung
(Milch, Jogurt, Eier, Kartoffeln, Grillfleisch, Dosen)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Unsere Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do., Fr.:	8.00 - 18.00 Uhr	Güssübelstraße 4
Samstag:	8.00 - 13.00 Uhr	91183 Abenberg
Mittwoch:	geschlossen	Tel.: 09178/835

www.hofmannshofladen.de

MICHAEL BRAUN
Zimmerei & Holzbau

Küchelbachstraße 14
91183 Abenberg
Tel./Fax: 09178/5788
Mobil: 0179/5966372
Mail: info@zimmerei-michael-braun.de

www.zimmerei-michael-braun.de

Petra Ulrich

Heilpraktikerin,
examinierte Krankenschwester

Dorn Therapie - Faszienarbeit

Marktplatz 24 - 91183 Abenberg
Telefon: 0176 / 82085912
E-Mail: ulrichpetra@gmx.de

Sprechzeiten nach
telefonischer Vereinbarung

KOSMETIK | FUSSPFLEGE

Tanja Vogel-Weiser

Kosmetik | Fußpflege

Marktplatz 24
91183 Abenberg
Email: t.vogel-w@t-online.de

Termine nach Vereinbarung
unter: 01 51 - 20 27 69 81

Firzlaff
KFZ-Meisterbetrieb

& Der Fahrrad-Laden in Abenberg

Unser Service für Sie:

- Reparatur aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Motoren- und Getriebeinstandsetzung
- Fehlerdiagnose
- TÜV* und AU Abnahme im Haus
  *in Zusammenarbeit mit einer autorisierten Partnerorganisation
- Autoglasservice inklusive Kalibrierung der Fahrerassistenzsysteme
- Klimaservice für R134a und R1234yf
- Sonderumbauten
- Reifenservice
- Reparatur von Motorrädern
- Reparatur von Fahrrädern
- Reparatur von benzinbetriebenen Gartengeräten

Bleiben Sie gesund!

Siemensstraße 3 | 91183 Abenberg | Tel.: 09178-5213
www.firzlaff.eu

Stilla's
HILFE-Stellung

Betreue ältere Menschen bei
den alltäglichen Dingen des
Lebens und seinen Besonderheiten

im Haushalt + Geschäftswesen
bei Gesundheit + Krankheit
zur Unterhaltung + Freizeit

...was kann ich für Sie tun?
rufen Sie mich an.

Stilla Scholz
Kaltenbachstr. 9
91183 Abenberg
Tel. 09178 - 998866

VEG GmbH & Co. KG

Beerbach A 70 – **09873 97 60 18 40**

Containerdienst

Annahme am Lager von Bauschutt,Baumischabfälle, Schrott, Altholz, Dachziegel, usw.

MO – DO 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr
FR 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr

ANKAUF VON
ALTMETALLEN

Informationen zur Bayerischen Ehrenamtskarte im Landkreis Roth

für einander
Kontaktstelle Bürger-Engagement Landkreis Roth

Was ist die Bayerische Ehrenamtskarte?

Die Bayerische Ehrenamtskarte ist ein Zeichen der Anerkennung für langjähriges und intensives ehrenamtliches Engagement. Der Landkreis Roth möchte mit der Ehrenamtskarte allen engagierten Bürgerinnen und Bürgern danken, die sich in besonderem Maße zum Wohle der Gemeinschaft engagieren.

Die Ehrenamtskarte ermöglicht dem Karteninhaber sowohl im Landkreis Roth als auch im gesamten Freistaat Bayern zahlreiche Vergünstigungen und Angebote unterschiedlichster Art.

Wer kann die Bayerische Ehrenamtskarte erhalten?

Die Bayerische Ehrenamtskarte können Vereine und andere Organisationen für ehrenamtlich Tätige oder die Ehrenamtlichen selbst beantragen, die

- mindestens 16 Jahre alt sind,
- sich wöchentlich mindestens fünf Stunden (durchschnittlich) engagieren bzw. 250 Stunden/Jahr,
- mindestens seit zwei Jahren aktiv in einem Verein, einer Organisation oder einer Initiative eingebunden sind,
- im Landkreis Roth wohnen
- keine Aufwandsentschädigung erhalten, die über einen Auslagenersatz hinausgeht (zulässig ist eine Aufwandsentschädigung bis einschließlich der Übungsleiterpauschale in Höhe von 2.400 € pro Jahr).

Ausnahme:

- Inhaber einer Juleica (Jugendleiter/in-Card)
- Inhaber des Ehrenzeichens des Ministerpräsidenten
- aktiv in der Feuerwehr sind – mit abgeschlossener Truppmannausbildung bzw. mit mindestens abgeschlossenem Basis-Modul der Modularen Truppausbildung (MTA)
- aktive Einsatzkräfte im Katastrophenschutz und Rettungsdienst mit abgeschlossener Grundausbildung für ihren jeweiligen Einsatzbereich

erhalten die Ehrenamtskarte ohne weitere Prüfung der Anspruchsvoraussetzungen.

Bayerische Ehrenamtskarte

Bayerische Ehrenamtskarte

Goldene Ehrenamtskarte

Inhaber des Ehrenzeichens des Ministerpräsidenten sowie Feuerwehrdienstleistende und Einsatzkräfte im Katastrophenschutz und Rettungsdienst, die das Feuerwehrehrenzeichen des Freistaates Bayern bzw. die Auszeichnung des Bayerischen Innenministeriums für 25-jährige oder 40-jährige aktive Dienstzeit erhalten haben, bekommen eine unbegrenzt gültige goldene Ehrenamtskarte.

Neu:
*Ehrenamtliche, die **nachweislich** mindestens 25 Jahre jährlich 250 Stunden oder 5 Stunden pro Woche ehrenamtlich tätig waren, können ebenfalls die goldene Ehrenamtskarte erhalten*.

Wie erhalte ich die Bayerische Ehrenamtskarte?

Die Ehrenamtskarte kann im Landratsamt Roth, „für einander“ Kontaktstelle Bürger-Engagement Landkreis Roth, beantragt werden. Dazu ist von der/dem Ehrenamtlichen ein Antragsformular auszufüllen, das im Internet unter www.fuereinander.LRAroth.de abrufbar ist oder bei „für einander“ beantragt werden kann. Der Verein bzw. die Organisation in der die/der Ehrenamtliche tätig ist, bestätigt die Erfüllung der oben genannten Voraussetzungen und ergänzt das Antragsformular dazu mit Unterschrift und Stempel. Das ausgefüllte und bestätigte Antragsformular ist bei „für einander“ einzureichen. Dort wird es geprüft und bearbeitet. Die Vergabe der Ehrenamtskarten erfolgt im Rahmen feierlicher Veranstaltungen, zu der die Ehrenamtlichen entsprechend eingeladen werden.

Welche Vorteile bietet die Bayerische Ehrenamtskarte?

Inhaberinnen und Inhaber der Ehrenamtskarte können sowohl im Landkreis Roth als auch im gesamten Freistaat Bayern eine Reihe von attraktiven Vergünstigungen und Angeboten in Anspruch nehmen. Dazu können beispielsweise Rabatte, ermäßigte Eintritte, Freikarten, Geschenke oder unbezahlbare Gelegenheiten gehören. Die Liste der aktuellen Vergünstigungen ist im Internet unter www.ehrenamtskarte.bayern.de einsehbar.

Wie lange ist die Bayerische Ehrenamtskarte gültig und wer gibt sie aus?

Die Ehrenamtskarte wird durch den Landkreis Roth, „für einander“ verliehen und ausgegeben. Sie hat eine Gültigkeit von drei Jahren. Nach Ablauf der Gültigkeit muss die Ehrenamtskarte erneut beantragt werden. Eine automatische Verlängerung erfolgt nicht. Die Ehrenamtskarte ist nicht auf andere Personen übertragbar. Sie gilt nur in Verbindung mit der Vorlage eines gültigen Personalausweises oder Reisepasses.

Wer ist Ansprechpartner für Fragen zur Bayerischen Ehrenamtskarte?

Wenn Sie sich für eine Ehrenamtskarte interessieren oder allgemein Fragen rund um das Thema Ehrenamtskarte haben, können Sie sich an die Ansprechpartner von „für einander“ wenden. Diese stehen Ihnen dazu gerne zur Verfügung.

Kontakt
Landratsamt Roth
„für einander“ Kontaktstelle Bürger-Engagement Landkreis Roth
Frau Sonja Winkler
Frau Annegret Thümmler
Weinbergweg 1, 91154 Roth
Tel.: 09171/81-1125
E-Mail: Ehrenamtskarte@Landratsamt-Roth.de
Internet: www.fuereinander.LRAroth.de

DIE SKODA-SERVICE-ALTERNATIVE
IM RAUM ROTH/SCHWABACH

ŠKODA

Service

SERVICE | GARANTIE | JAHRESWAGEN | GEBRAUCHTWAGEN
Ansbacher Str. 17 | 91183 Wassermungenau
Tel.: 09873/458 | www.braun-autohaus.de

AUTOHAUS BRAUN »»»
SERVICE, DER BEWEGT

Hybrid für alle.

Für Heutemacher. Für Morgendenker. Für alle.

Die Hybrid-Technologie von Suzuki bedeutet Mobilität für heute und morgen und ist somit genau der Antrieb, der perfekt in Ihr Leben passt.
Lernen Sie jetzt unsere Suzuki Hybrid Modelle kennen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Autohaus Braun GmbH & Co.KG · Ansbacher Straße 17
91183 Abenberg · Telefon: 09873 458 · Telefax: 09873 1283
E-Mail: info@braun-autohaus.de · www.braun-autohaus.de

So vielseitig wie unsere Kunden...

Für jeden Anlass der richtige Bus:
· Schul- & Vereinsfahrten
· Betriebsausflüge
· Linienverkehr

- Musikreisen
- Radreisen
- Städtereisen
- Rundreisen

- Kran-LKW
- Containerservice
- Abbrucharbeiten
- Erdarbeiten

45 JAHRE 1975 - 2020 | MIT UNS DURCH EUROPA

- Sandgrube
- Recycling
- Erdaushub- &
- Bauschuttdeponie

Köppel Reisen & Transport GmbH & CO. KG
Spalter Str. 38 · 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 245 · Fax 09178 / 5528
www.koeppel-abenberg.de

Michael Vollmer

Kfz-Meisterbetrieb

Ihr zuverlässiger Partner

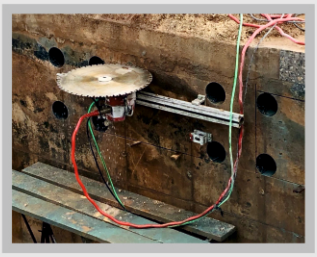
Kundendienst und Reparaturen
aller Fahrzeugmarken
Unfallinstandsetzung
HU- und AU-Abnahme im Haus - Klimaservice
Modernste Fahrzeugdiagnose - Reifenservice
Neu- und Gebrauchtwagen
9-Sitzer Busse zu vermieten
NEU: AUTOMATIKGETRIEBEÖLSERVICE

Wir ziehen um:
Ab Januar finden Sie uns im Gewerbegebiet (neben der Tankstelle)

Rother Str. 32 + 34 · 91183 Abenberg
Tel. 09178-5493 · Handy 0171-6171511
Email: KFZ-Vollmer@gmx.net

CUTTING EXPRESS

Bohr & Sägetechnik - Daniel Strobel



- **KERNBOHRUNGEN**
  (Ø 8 - 800 mm)
  Nass- und Trockenkernbohrungen für Kabel-, Rohrleitungen, Sanitäranlagen uvm…
- **DIAMANTSÄGEARBEITEN**
  (Schnitttiefe bis 92 cm)
  Abschneiden von Balkonen und Mauern sowie Durchbrüche jeglicher Art
- **FUGENSCHNEIDEN**
  Trennfugen in Asphalt und Beton

Cutting Express
Inh. Daniel Strobel
Fasanenweg 18
91183 Abenberg

Tel.: 09178 / 997821
Mobil: 0175 / 7556667

info@cutting-express.de
www.cutting-express.de

IMMOBILIEN
Größter Makler in Bayern

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

Sie wollen verkaufen?

Sprechen Sie mit uns.

Immobilienvermittlung Roth
Sparkasse Mittelfranken-Süd
Städtlerstraße 13, 91154 Roth
Tel. 09171 82-2430, Fax 09171 82-2439
immo.rh@spkmfrs.de

www.spkmfrs.de

in Vertretung der Sparkassen Immobilien VERMITTLUNGS GMBH

Fahrschule
Christian Brandl

4x die Woche Unterricht!

Unterrichtszeiten:
Hauptstraße 40, 91174 Spalt
Montag und Donnerstag von 19.00 bis 20.30 Uhr
Rother Straße 6, 91183 Abenberg
Dienstag und Mittwoch von 19.00 bis 20.30 Uhr
fahrschule-brandl@t-online.de
www.fahrschule-brandl.de
oder jederzeit unter Tel.: 0171/7972669

DOMEIER

Stuck- und Fassadenbetrieb GmbH

Verputz- und Stuckarbeiten
Fassadenrenovierung
Dachausbau • Vollwärmeschutz

Kapsdorf 36a • 91183 Abenberg
Tel. 09178/1611 • E-Mail: info@domeier-stuck.de
www.domeier-stuck.de

Informationen zum Einbruchschutz

von Peter Herbst (Kripo Schwabach)

Die Einbruchdiebstähle sind im Bundesgebiet seit etwa 2015 wieder leicht rückläufig, was aber keinesfalls zur Vernachlässigung der Sicherungstechnik führen sollte. Waren es 2015 noch 167136 Einbrüche in Wohnobjekte, so schlugen 2019 Einbrecher 87.145 Mal zu.

Im Jahr 2019 wurden in Bayern 4342 Einbrüche erfasst, wobei allein hier die Sicherungstechnik in 1456 erfassten Fällen nachweislich einen Einbruch verhinderte. In Mittelfranken wurden in 789 Fällen Wohngebäude aufgesucht, davon im Landkreis Roth 39 - wobei fast die Hälfte der Einbrüche im Versuchsstadium stecken blieben und der Täter somit gar nicht in das Objekt gelangte.

Für den gesamten Zuständigkeitsbereich der KPI Schwabach (Stadt Schwabach, Nürnberger Land und Landkreis Roth) wurden 114 Taten gezählt.

Einem Täter sollte es daher durch vernünftig eingesetzte Sicherungstechnik so schwer wie möglich gemacht werden in ein Gebäude zu gelangen, der Widerstandszeitwert so hoch wie möglich sein. Umgesetzt sollte Sicherungstechnik an allen leicht erreichbaren Elementen, somit auch z.B. die Balkonelemente oder Fenster, welche über ein Flachdach (Garagendach, Pergola o.ä.) ohne Hilfsmittel erreichbar sind. Machen wir es einem Täter so schwer wie möglich.

Zur Umsetzung gibt es verschiedene Möglichkeiten, abhängig auch vom Alter und der Konstruktion von Fenster- oder Türelementen. So macht es z.B. keinen Sinn, eine einfache Leichtbautür mit geprüfter Sicherungstechnik nachzurüsten, wenn die Grundkonstruktion keine gewisse Stabilität aufweist.

Empfehlungen der Kriminalpolizei Schwabach:

Sollen durch Renovierung oder Neubau neue Fenster oder Türelemente verbaut werden, so kann bereits hier bei der Planung auf *einbruchhemmende, geprüfte Tür- und Fensterelemente gem. DIN EN 1627* in der *Widerstandsklasse RC 2* zurückgegriffen werden.

Türen weisen hier eine hohe Grundstabilität auf und sind bereits meist mit Mehrfachverriegelung sowie Zylinderschutz (Schutzbeschlag mit Zylinderabdeckung) versehen, optional kann zudem ein integrierter Sperrbügel (Anwesenheits- und Überrumpelungsschutz) geordert werden.

Fenster sind mit umlaufenden Pilzkopfverriegelungen in ausreichender Anzahl versehen, welche ein Aufhebeln erheblich erschweren und abschließbare Fensteroliven (-griffe) verhindern das unbefugte Öffnen des Fenstergriffes.

Die Verglasung bzw. Glaseinsätze bei Türen ist in der o.g. Sicherungsklasse RC2 bereits einbruchhemmend ausgelegt (z.B. durchwurfhemmende VSG-Verglasung gem. DIN EN 356 Kl. P4A).

Auch die *Nachrüstung* von Fenstern und Türen mit Sicherungstechnik ist meist umsetzbar und sollte nur mit geprüften Elementen (z.B. VdS zertifiziert, DIN gem. DIN 18104) ausgeführt und der Einbau immer fachgerecht vollzogen werden. Sicherungstechnik kann hier z.B. durch Austausch vorhandener Fensterbeschläge gegen einbruchhemmende Verriegelungsbeschläge mit Pilzkopfverriegelungen oder durch die Montage von Aufschraubprodukten als Zusatzsicherungen (z.B. ABUS, Winkhaus, IKON oder gleichwertige, geprüfte Produkte) verbaut werden.

Kellerschächte können mit stabilen Abhebesicherungen gegen Hochheben des Gitterrostes gesichert werden, alternativ durch die Montage eines Gitterelementes oder einer sogenannten Rollkernsicherung. Bei Verwendung eines Gitters sollte dieses natürlich einbruchhemmend ausgeführt (stabile Ausführung, Stababstand max. 12 cm) und mit Sicherheitsschrauben im Mauerwerk befestigt werden.

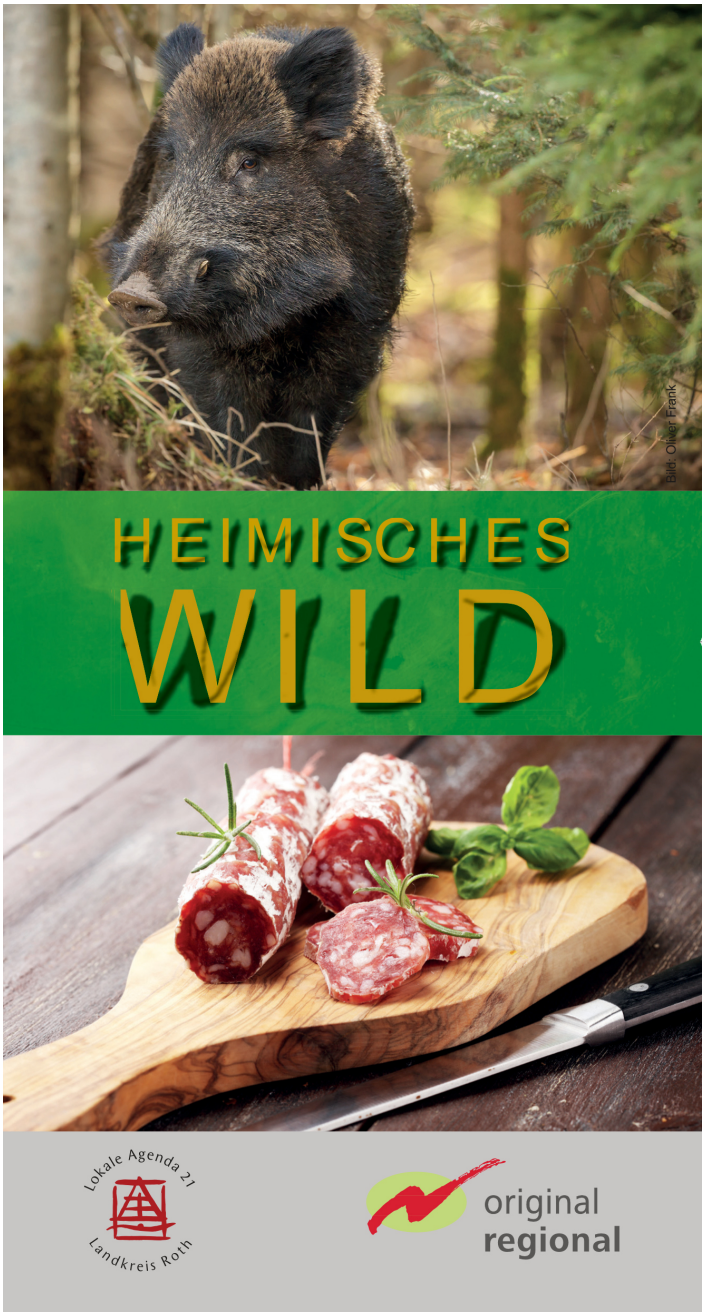
Ein normaler *Rollo* hat nur Sicht- und Sonnenschutzfunktion, um einbruchhemmende Wirkung zu erlangen müsste er dementsprechend einbruchhemmend gefertigt sein. Aber: über die Hälfte der Taten findet Tagsüber statt! Sind die Fensterelemente mit Sicherungstechnik versehen, bieten diese dem Täter Widerstand und somit ist es unerheblich, ob der Rollo geschlossen oder offen ist.

Nebeneingänge (z.B. Kelleraußentür) dürfen nicht vergessen werden und sind wie Haupteingänge zu bewerten - und somit gleichwertig zu sichern.

Auch Licht schreckt ab. Durch Montage von Halogenstrahlern, welche durch Bewegungsmelder ausgelöst und außerhalb der Erreichbarkeit montiert sind, wird es einem etwaigen Täter äußerst ungemütlich bei der Ausführung seiner Tat und kann allein schon ausreichend sein, dass dieser vom Objekt ablässt.
An erster Stelle sollte immer der o.g. mechanische Grundschutz stehen. Soll aber darüber hinaus auch eine Einbruchmeldeanlage verbaut werden, so wird angeraten, hier ebenfalls geprüfte Komponenten auszuwählen und gem. den VdS-Richtlinien 2311 zu konzipieren und fachgerecht einbauen zu lassen (hohe Falschalarmsicherheit). Zudem ist eine Aufschaltung auf eine hilfeleistende Stelle (Wachunternehmen) angeraten, um hier auch jederzeit eine Alarmverfolgung gewährleisten zu können.
Bei einem angedachten Einsatz von Videotechnik sind, neben der auch hier empfohlenen Hinzuziehung von Fachfirmen unter Nutzung geprüfter Komponenten, auch die datenschutzrechtlichen Aspekte zu prüfen und zu berücksichtigen (z.B. wird öffentlicher Bereich mit erfasst?)
Die besten Sicherungseinrichtungen nützen allerdings nichts, wenn das eigene Verhalten nicht überdacht und angepasst wird. So ist die hochwertige Technik nutzlos, wenn vielleicht aus Bequemlichkeit diese nicht genutzt wird (z.B. Fenster gekippt oder offen, Tür nicht versperrt und nur ins „Schloss" gezogen).
Ebenso sollten keine unbekannten Personen in die Wohnung gelassen werden (Trickdiebe) und vor der Öffnung der Wohnungs- oder Haustür der Türspion oder die Gegensprechanlage genutzt und nur mit vorgelegtem Sperrbügel geöffnet werden.

Weitere Hinweise erteilen kostenlos, produktneutral und unverbindlich die kriminalpolizeilichen Beratungsstellen. Die für Sie örtlich zuständige Beratungsstelle erfahren Sie bei jeder Polizeidienststelle oder im Internet unter www.polizei.bayern.de. Hier finden sie auch Herstellerlisten geprüfter Einbruchstechnik sowie Firmenvorschläge für einen fachgerechten Einbau (Adressennachweise).
Über die Seiten www.polizei-beratung.de und www.k-einbruch.de erhalten Sie weitere Informationen zum Einbruchschutz und anderen kriminalpolizeilichen Themenbereichen.

Produkt des Monats



Wild aus heimischer Jagd – ein beliebtes Bio-Regionalprodukt

Weitere Informationen:
Landkreis Roth –Wirtschaftsförderung, Tel. 09171 81-1325,
oder auch im Internet unter www.agenda21-roth.de
www.direktvermarkter-roth.de

DIENSTLEISTUNGS- & IMMOBILIEN ZENTRUM

DIZ

Ihr Bauherrenfachberater Willi Kleblein

Wiesenstrasse 21, 91183 Abenberg

Tel.: 09178 / 9 98 98 98

www.abenberg.heinzvonheiden.de

E-Mail: wk@diz-info.de

Sehnsucht nach den eigenen vier Wänden?

Ihr Wunsch soll wahr werden!

Massivhäuser ab 165.000,- Euro!

HEINZ VON HEIDEN®

MASSIVHÄUSER

Das ist Dein Haus.

49.000 Häuser auf Vertrauen gebaut

Heinz von Heiden

www.heinzvonheiden.de

Info: 0800 10 10 001*

*Gratis aus dem dt. Festnetz, Mobiltarife können abweichen.

- Festpreisgarantie
- Ausgezeichnete Bonität
- Individuelle Grundriss-gestaltung
- Massive Bauweise
- BauherrenschutzbriefPlus

Einen Draxler-Geschenkgutschein!

Draxler

► Sanitätshaus ► Reha-Technik ► Orthopädietechnik

www.sh-draxler.de

info@sh-draxler.de

Gefaltete Bücher

Kerstin Mahr

0171-2039049

Reiterhof

A. Urmoneit

Ebersbach 7 91183 Abenberg

Ponyreiten für Kinder,
Unterricht in Springen u. Dressur,
Pensionspferdehaltung

BÄCKEREI
KONDITOREI
Rock

Rockerbäcks
CAFÉ

Wir wünschen Ihnen Frohe Weihnachten

Ihr
Bäckerei Rock - Team

Liebe Kunden,

mit unserem Couponblatt bieten wir Ihnen echte Vorteile.
Coupon abtrennen, probieren und genießen.

ACHTUNG
Mittwoch, 23.12.
kein Ruhetag!
wir haben geöffnet

Betriebsurlaub vom 28.12.2020 bis einschl. 10.01.2021

Bäckerei - Konditorei - Café Benjamin Rock Stillaplatz 13 91183 Abenberg
Tel. 09178 / 205 www.Baeckerei-Rock.de

---

3 Tüten
je 200g
Weihnachtsplätzchen

- 10%

13,00 Euro

Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!

---

1 kg Steinofen
- brot

- 10%

3,20 Euro

Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!

1/2 Butterstollen
+ 1 Quarkstollen

- 10%

12,00 Euro

Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!

---

5 Kaisersemmel
5 Schrippen
+ 1 Semmel gratis

- 10%

Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!

Frühstückstüte
1 Kaiser, 1 Schrippe,
1 Roggen, 1 Kürbis
1 Körner, 1 Mohn,
1 Butterhörnchen

- 10%

4,00 Euro

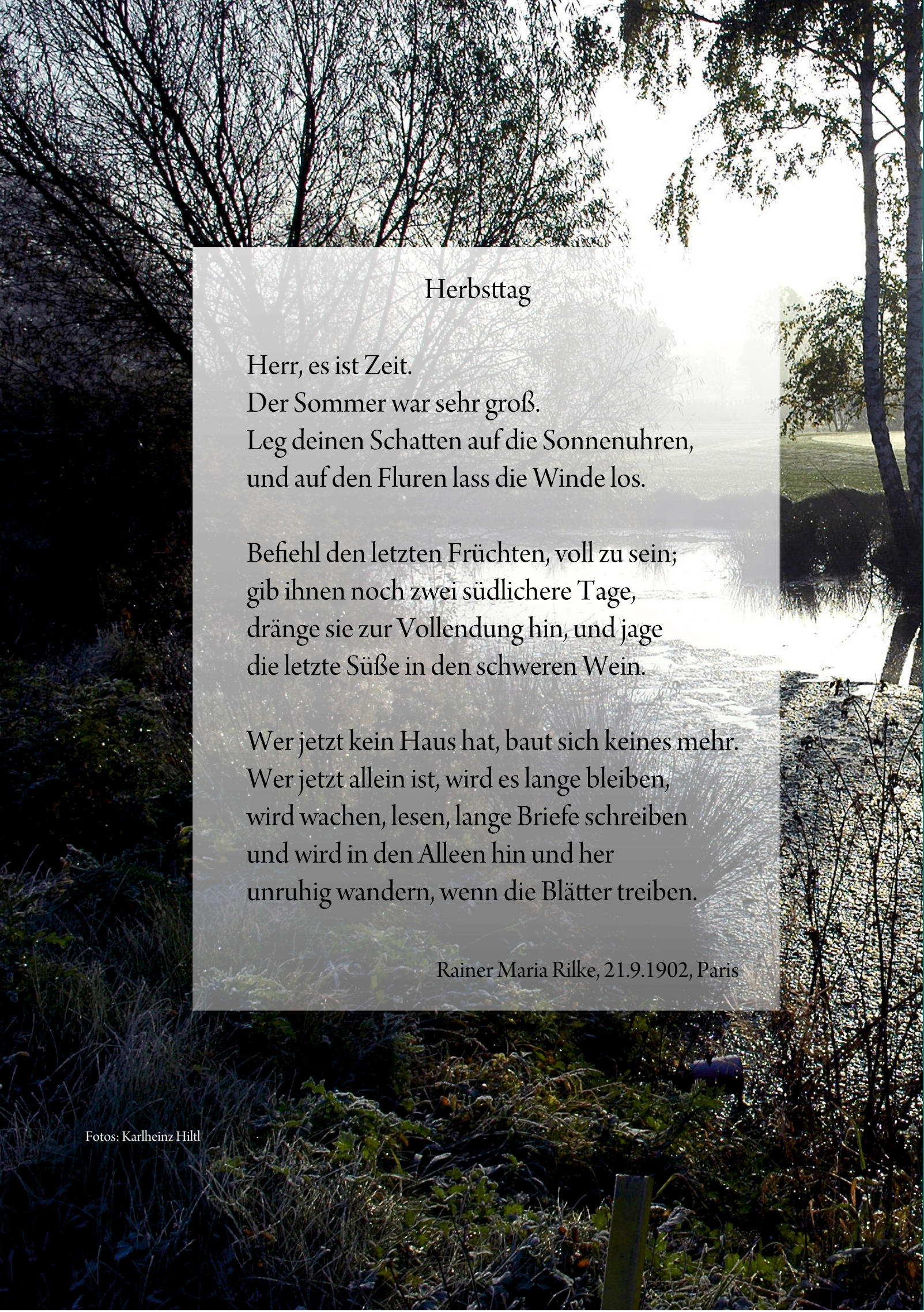
Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!

500g
Hutzelbrot

6,50 Euro

- 10%

Angebot gültig bis 24.12.2020
Nur solange der Vorrat reicht!



Herbsttag

Herr, es ist Zeit.
Der Sommer war sehr groß.
Leg deinen Schatten auf die Sonnenuhren,
und auf den Fluren lass die Winde los.

Befiehl den letzten Früchten, voll zu sein;
gib ihnen noch zwei südlichere Tage,
dränge sie zur Vollendung hin, und jage
die letzte Süße in den schweren Wein.

Wer jetzt kein Haus hat, baut sich keines mehr.
Wer jetzt allein ist, wird es lange bleiben,
wird wachen, lesen, lange Briefe schreiben
und wird in den Alleen hin und her
unruhig wandern, wenn die Blätter treiben.

Rainer Maria Rilke, 21.9.1902, Paris

Fotos: Karlheinz Hiltl